

VOL. XXIII.—NUMERO 3672.

A trece sube el número de muertos en la trágica explosión en Baracaldo, Bilbao

Más de diez mil personas presenciaron el entierro de los obreros muertos.—El gobierno y la empresa de los Altos Hornos acuden en auxilio de las familias de las víctimas

PILBAO, octubre 20.—(P). El total de muertos a consecuencia de la explosión en los Altos Hornos sube ya a trece y los heridos a veintinueve. La administración de los Altos Hornos se ha reunido en sesión extraordinaria, para tratar de socorrer a las familias de los desgraciados obreros.

Algunos de los infortunados obreros fallecieron en los hospitales donde fueron conducidos en grave estado y donde aun se encuentran algunos en condiciones gravísimas. Algunos cadáveres fueron extraídos de entre los escombros horriblemente mutilados. A duras penas se pudo identificar a los obreros Francisco Lombardero y Luis Cardenoso.

Durante horas de angustia, los obreros continuaban revolviendo los escombros, buscando alguno de los desaparecidos obreros mientras las familias de los perdidos contemplaban las operaciones con gran dolor y la intensidad de la tragedia.

Algunos testigos presenciales dicen que ocurrieron siete explosiones en sucesión. Se está conduciendo una investigación de las causas de tan desastroso accidente del trabajo.

Verdad seña de duelo
Unas diez mil personas asistieron a los funerales que se celebraron en la cristiana sepultura a las primeras víctimas de la tragedia.

La parte donde ocurrió la explosión quedó convertida en informes y humeantes escombros.

Impresión en todo el país
El corresponsal de "La Nación", de Buenos Aires, en Bilbao, narra como sigue la catástrofe ocurrida el viernes pasado en Baracaldo.

BILBAO, octubre 20.—La catástrofe de Baracaldo ha producido enorme impresión en todo el país. En la hora de escribir este cable el número de muertos ascendía ya a once, cuyos nombres son como sigue: Antón San Martín, Segundo León, Pedro París, Rafael Alcaide, Wenceslao Pami, Secundino González, Benito Ayala, Marcelo Lesmes, Eusebio López, Francisco Lombardero y Luis Cardenosa. Los cadáveres de estos últimos fueron encontrados ayer a las once de la noche en San Martín y Pedro París, que en el cable anterior que transmití estaban en gravísimo estado, fallecieron poco después.

El resto de los heridos mejoran algo y no parece se producirán nuevas bajas. El entierro ayer de las víctimas fue impresionante. A través del pueblo de Baracaldo, con todos los comercios cerrados, marchaba una multitud silenciosa, compuesta de imponente masa obrera.

Duelo general
A las tres de la tarde de ayer se dio sepultura a los cadáveres de los obreros Eusebio López y Segundo León, y a las ocho y media, cuando la falta de luz hacía impresionantes las ceremonias, se enterró al resto, con excepción de Francisco Lombardero y Luis Cardenosa, que aun no se habían encontrado. Los entierros fueron presididos por el presidente del consejo de administración de los Altos Hornos, don Juan Zubizarra, y los señores marqueses de Arizola de Ibarra, marques de Triano, conde de Motrico, el alcalde de Baracaldo señor Viguri acompañados de los concejales del ayuntamiento, las autoridades y los altos empleados de la empresa. Muchas fábricas cerraron sus puertas para permitir a sus empleados que asistiesen al entierro.

Cómo ocurrió la tragedia
Los nuevos detalles que se tienen de cómo ocurrió la tragedia parecen indicar que una vez sangrado el horno número dos, extrayéndose el hierro en caldo que había producido el personal se retiró, comenzando los preparativos para la reparación del horno por cuarenta obreros especializados. Estos colocaron un alto andamiaje alrededor del horno y cuando todos se hallaban en plena labor ocurrió la horrible explosión, con efectos tan desastrosos que el andamiaje donde se encontraban los obreros saltó hecho pedruzcos. Se desprendió también parte de la tubería y de la maquinaria, removiendo el pavimento en una gran extensión.

Materiales de todo género aparecieron aplastados en informe montón, por cuyos resquicios salía el hierro en caldo y escorias en estado incandescente que habían quedado en la base del horno. Algunos obreros se salvaron milagrosamente cayendo del andamiaje y huyendo luego del hierro líquido que se les echaba encima.

Los daños materiales los de importancia, pues el incendio que se declaró a consecuencia de la explosión ha destruido los motores, un plato de maquinaria de montacargas, etc. Se necesitará un mes para las reparaciones de los daños sufridos. El daño principal, sin embargo, es la paralización de los obreros.

Versión sin confirmar
Todavía no hay una versión oficial de la catástrofe. La explosión fue subterránea, reperiendo en el estado del horno que hace frente a la factoría donde precisamente trabajaban los obreros. El ingeniero afecto a los Altos hornos, señor Pedro Elias, asegura que se habían tomado todas las medidas de precaución, sorprendiéndole que la catástrofe se produjera cuando ya el horno había sido sangrado, pues en

(Sigue en la 2.ª pág.)

FELICITASE AL MINISTRO DE HACIENDA PORTUGUES POR EL ESTADO FLORECIENTE DE LA NACION

LISBOA, Portugal, octubre 20. (P).—El ministro de Hacienda del gobierno portugués, doctor Oliveira y Salazar, está recibiendo muchas felicitaciones de los principales agrupamientos y entidades agrícolas y públicas de todas las partes de la nación por su labor al frente de su ministerio, logrando restaurar la vitalidad económica de Portugal y colocar al erario nacional en condiciones de estabilidad y desahogo y por la ayuda que el gobierno ha venido prestando en los últimos tiempos a la industria y a la agricultura nacionales, con lo que ha podido Portugal rehusar las condiciones que la Sociedad de las Naciones le había impuesto para la flotación de un empréstito internacional.

La Sociedad de las Naciones, en contestación a una petición del gobierno portugués para la flotación de un empréstito internacional, envió un grupo de peritos financieros a Portugal para que estudiase el estado de la economía de esta nación. El resultado fué satisfactorio y la Sociedad de las Naciones se preparó para avalar el empréstito, pero el interés era demasiado alto para el gobierno portugués creía justo, acusándola de imponerle el mismo impuesto que a las naciones balcánicas. Debido a esto se abandonaron las negociaciones.

El rey de España hablará hoy por radiotelegrafía con Yrigoyen y Machado

HABANA, octubre 20. (P).—El presidente de Cuba, general Gerardo Machado, y el Rey Alfonso de España, cambiarán saludos mañana por la mañana por medio de la radiotelegrafía entre la Habana y Madrid, inaugurándose así el servicio radiotelegráfico directo entre las dos capitales.

El hecho fué anunciado desde ayer por la Cuba Transatlántica Radio Corporation, fijándose para las 10 y 30 minutos de la mañana.

Será ésta la segunda vez que el ejecutivo cubano y el rey de España inaugurarán oficialmente líneas entre Madrid y la Habana. La primera ocurrió hace menos de dos años, cuando la compañía de teléfonos cubana inauguró su servicio telefónico a gran distancia con Europa.

BUENOS AIRES, octubre 20. (P).—La Compañía de Transatlántica Española inaugurará mañana 21 oficialmente el servicio radiotelegráfico radiotelefonico entre España y Argentina.

Con este motivo se realizará un cambio de saludos entre el Rey de España y el presidente argentino y entre el general Primo de Rivera y el ministro de Relaciones Exteriores de Argentina.

En Caracas se erigirá la estatua del que dijo: "Dadme la libertad o la muerte"

SERVICIO ESPECIAL DE LA PRENSA
WASHINGTON, octubre 20.—Ya ha sido concluida la estatua del prócer norteamericano Henry Clay que se erigirá en una plaza central de la ciudad de Caracas, como regalo del gobierno de los Estados Unidos a la república de Venezuela. Los señores Francis B. Loomis, oficial de la Standard Oil Company de California, y ex-subsecretario del Departamento del Estado, y Rudolph E. Dolge, norteamericano representante de Venezuela, se encuentran en Washington, para consultar con el Secretario de Estado, coronel Stimson, sobre los detalles de la presentación de la estatua, que tendrá lugar en Caracas dentro de unos meses.

La estatua es de bronce de nueve pies de altura, hecha por el conocido escultor norteamericano Edmond Quinn. El costo de la estatua, así como el de su pedestal y su colocación en el parque de Caracas, será por cuenta de los Estados Unidos, y una delegación distinguida irá a Venezuela para atender a los trabajos de colocación, etc., y hacer entrega de la estatua personalmente, en unas ceremonias, al gobierno venezolano.

Turistas
Servicio especial de LA PRENSA
HABANA, 20 octubre.—Según noticias recibidas en la agencia de la Panama Pacific Line en breve llegará a ésta el nuevo y lujoso transatlántico "Pennsylvania" que salía ayer de New York en su viaje a San Francisco, vía Habana, conduciendo para aquí turistas.

EN CUBA SE RECOMIENDAN PRECAUCIONES PARA EVITAR EL PELIGRO DE UN CICLON

SERVICIO ESPECIAL DE LA PRENSA
HABANA, 20 octubre.—El tiempo aquí sigue presentando lluvias, con algunas ráfagas hoy. Amaneció el día encapotado y lloviendo.

Hasta ahora, los observatorios no han dado la señal de ciclón, pero dicen que se debe estar alerta, a fin de que no nos sorprenda en un descuido y tengamos que lamentar desgracias como las ocurridas el día 20 de octubre de 1926, fecha luctuosa para los cubanos.

Gracias de Leguía
HABANA, 20 octubre.—El presidente A. B. Leguía, de la república del Perú, en un extenso mensaje, da las gracias al general Gerardo Machado, por las frases expresivas vertidas en su favor, el día en que tomó por cuarta vez el mando de la república del Perú.

Banquete diplomático
HABANA, 20 octubre.—Como anunció LA PRENSA, hoy a las nueve de la noche se efectuó en el hotel "Sevilla Biltmore" el suntuoso banquete con que el doctor Francisco María Fernández, secretario de Estado interino, obsequió al cuerpo diplomático y jefes de misiones con sus esposas e hijos.

Una nutrida representación de

"Jamás podrá Bolivia asentir a la pérdida de sus derechos a una salida al mar"

Así declara al llegar a Buenos Aires el ex-presidente Montes absteniéndose de hacer declaraciones sobre política interior

BUENOS AIRES, Argentina, 20 octubre.—(P). De Chile ha llegado a ésta el ex-presidente de Bolivia, general Ismael Montes, alejado de su patria a consecuencia de los últimos acontecimientos políticos.

Montes negó a hacer declaraciones políticas, diciendo lo siguiente: "El silencio será mi norma en el extranjero."

Añadió que no ha decidido el lugar en que fijará su residencia, siendo probable que siga hacia Europa, pero esto depende de las conversaciones que sostendrá con sus compatriotas residentes en Buenos Aires.

Montes manifestó optimista respecto al porvenir de Bolivia, "cuya juventud emprendedora e inteligente es la garantía de su futura grandeza."

Respecto del problema del Pacífico, declaró que el asunto no está terminado.

"Jamás podrá Bolivia—dijo—asentir a la pérdida de sus derechos a una salida al mar", añadiendo que Bolivia está firmemente dispuesta a seguir insistiendo a este respecto, confiando en que llegará el momento en que se le haga justicia."

Sigue la interpelación
LA PAZ, Bolivia, 20 octubre.—(P). Continúan en el congreso los debates sobre la interpelación hecha al gabinete.

El diputado Joaquín Espada efectuó una amplia exposición sobre los sucesos estudiantiles de Cochabamba.

Importación de trigo
LA PAZ, 20 octubre.—(P). El ministro de Industrias importó la primera partida de cuarenta toneladas de trigo para repartirlas entre los agricultores a un precio mínimo.

El trigo importado pertenece a variedades importantes.

Prórroga de sesiones
LA PAZ, 20 octubre.—(P). Las sesiones del congreso serán prorrogadas hasta noventa días útiles, según indica la constitución.

Ciencias físicas y matemáticas
LA PAZ, 20 octubre.—Los Amigos de la Ciudad dirigieron al ministro de Instrucción un comunicado aplaudiendo la creación universitaria de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas.

Banquete diplomático
LA PAZ, 20 octubre.—(P). El cuerpo diplomático ofreció un banquete despidiendo al encargado de negocios del Brasil, señor Oswaldo Purost y su señora esposa, despidiéndoles en su próximo viaje a Río de Janeiro.

Rumores insistentes de que la policía de Buenos Aires amenaza con la huelga

El clan Yrigoyen no ha hecho demostraciones.—Quince heridos.—No hay convenio germano-argentino.— Sesión tumultuosa en la cámara de diputados

BUENOS AIRES, 20 octubre.—(P). Se rumora con insistencia que las fuerzas de policía de a caballo intentan seguir el procedimiento de la última semana de los bomberos, los que amenazaron con la huelga a menos que el jefe y ciertos oficiales fueran destituidos.

La determinación del gobierno accediendo a las demandas, es "la policía y a la guardia del puerto, sin que el clan radical" del presidente Yrigoyen intentaba celebrar una demostración, nada de lo dicho había ocurrido hasta la noche, probablemente a causa de la lluvia, que comenzó a caer desde las siete.

"La Crítica" del mediodía, que dirigió un ataque a la guardia del puerto, que el clan intentaba la repetición de los ataques contra las oficinas del diario, pero la prensa en general está tranquila.

Ecos de la refriega
BUENOS AIRES, 20 octubre.—(P). Es probable que muera el orador Francisco Raynelli, herido en la refriega de hace tres días por la espalda, en el hospital donde se encuentra asilado.

El número total de heridos no se conoce con precisión, pero se cree que no exceden de quince.

No hay convenio germano-argentino
BERLIN, Alemania, 20 octubre.—(P). Según cablegramas de Buenos Aires, publicado en "Berliner Tageblatt", en esa ciudad corren rumores de negociaciones acerca de un tratado económico germano-argentino para subvencionar las mutuas compras de mercancías, según el modelo del tratado gestionado entre la Argentina e Inglaterra.

El "Berliner Tageblatt" afirma que según sus informaciones fidedignas esta noticia no corresponde a los hechos.

A pesar del deseo de ambas partes de acortar semejante convenio, no se ha entrado hasta ahora en negociaciones, queriéndose antes esperar los detalles del tratado argentino-ingles y observar los efectos prácticos que determinará.

Delegados uruguayos
MONTEVIDEO, Uruguay, 20 octubre.—(P). El gobierno ha nombrado a los señores doctor Alfredo de Castro y Oscar Deffennins, ministro y consejero de Uruguay en Suiza, respectivamente, como delegados a la decimotercera conferencia internacional del trabajo en Ginebra.

Designó además al señor Dionisio Mendy, como delegado a la asamblea veterinaria de Sevilla.

El aserismo
BUENOS AIRES, 20 octubre.—(P). El conocido médico bonaerense Enrique Feinmann ha escrito al doctor Asuero explicándole el resultado obtenido con la aplicación de la aseroterapia.

A pesar de haberse anunciado que Asuero autorizaba el trigémino, Feinmann siempre limitóse a excitarlo mediante un electron de alta frecuencia, coincidiendo así con el método del médico español.

Además, Feinmann desde tiempo atrás viene aplicando el ozono sobre el trigémino para el tratamiento.

VEINTE Y CINCO PRISIONEROS ESCAPAN POR UN TUNEL DE UNA PENITENCIARIA MEXICANA

CIUDAD DE MEJICO, octubre 20. (P).—El corresponsal de "La Prensa" de San Luis de Potosí informa hoy que 25 prisioneros escaparon de la penitenciaría de allí por medio de un túnel.

El pasaje fué abierto hace algunos años por otros prisioneros que escaparon en masa y nunca fué completamente cerrado.

Los prisioneros reabrieron ayer el túnel y escaparon. Las tropas hacen una recorrida por los contornos para capturarlos.

Conmemórase hoy el descubrimiento de la lámpara incandescente

DETROIT, octubre 20. (P).—Thomas A. Edison se encuentra ya en esta ciudad para asistir a la conmemoración del 50 aniversario del perfeccionamiento de la lámpara incandescente.

El célebre inventor, que cuenta ahora 82 años de edad, visitó los lugares en que habitara en su infancia, recordando peripecias y sucesos de antaño.

La estación, según dijo, está ahora en mejores condiciones que hace 70 años, al paso que recordaba el incidente que tuvo con el jefe de un tren en uno de cuyos vagones, destinado a equipaje, se dedicaba a hacer experimentos químicos que provocaron un incendio y la consiguiente ira de aquel que le despidió con frases poco halagadoras.

En el banquete que se ha de celebrar mañana por la noche para conmemorar el fausto acontecimiento que ahora se celebra, se hallarán presentes más de 600 personas que representan lo mas selecto del país, incluyéndose entre ellas al jefe del poder ejecutivo. Al propio tiempo se reproducirán las escenas que condujeron al perfeccionamiento de la lámpara incandescente.

La única manifestación conecada con las ceremonias de mañana será el paso del presidente Hoover y de su comitiva por las calles de la ciudad de Detroit y la recepción pública que se dará en honor en el City Hall.

Henry Ford ha sugerido la manera de que el mundo entero pueda asociarse a la ceremonia valiéndose de los aparatos de radio. Los episodios que condujeron a la fabricación de la lámpara incandescente serán presentados entre 7:50 y 8:01 de la noche y se ha sugerido que el público apague las luces de sus casas a esa hora y vuelvan a encenderlas a la terminación del experimento lo que será anunciado por medio de un timbre colocado en lo alto de la torre del Independence Hall.

El laboratorio y la casa de huéspedes de Menlo Park se han reconstruido ahora, orientados exactamente de la misma manera que estaban cuando Edison, en su primera mocedad, los habitaba.

Partida del presidente Hoover
WASHINGTON, octubre 20.—El presidente Hoover ha salido hoy de esta ciudad en compañía de su esposa dirigiéndose en un tren especial a Detroit y después de Cincinnati y Louisville.

Banquete obrero
Servicio especial de LA PRENSA
HABANA, 20 octubre.—Los obreros de Matanzas invitan al presidente de la Federación Americana del Trabajo, al banquete que el día 17 del próximo mes ofrecerán al honorable presidente general Gerardo Machado, como una demostración de afecto sincero, desvirtuándose al mismo tiempo las afirmaciones de los enemigos de Cuba, que en el extranjero propalan falsas especies de la actuación gubernamental.

Los obreros por medio de un telegrama dirigido a Mr. William Green, le hacen saber que todos los obreros de Cuba se encuentran en condiciones inmejorables, por ser el general Machado el presidente que más ha identificado a las clases trabajadoras, a las que trata de mejorar cada día que pasa, haciendo al mismo tiempo justicia de sus demandas.

Se cree que la legación de Nicaragua no dará ningún paso a fin de que se desembarracen en los Estados Unidos.

El ministro Sacasa notificó la llegada a su gobierno, pero no ha recibido contestación que pudiera determinar algún paso por la legación.

Misión desconocida
TEGUCIGALPA, octubre 20.—(P).—El señor Manuel Cordero Reyes, ministro del Exterior de Nicaragua, llegó anoche a esta ciudad. Desconócese el objeto de su misión.

Desembarrarán los nicaragüenses?
WASHINGTON, octubre 20. (P). Si los ocho nicaragüenses desterrados, detenidos en San Pedro, por las autoridades de inmigración, tendrán permiso para desembarcar en los Estados Unidos, era materia de especulación aquí.

Se cree que la legación de Nicaragua no dará ningún paso a fin de que se desembarracen en los Estados Unidos.

El ministro Sacasa notificó la llegada a su gobierno, pero no ha recibido contestación que pudiera determinar algún paso por la legación.

Nuevo directorio industrial
SANTIAGO, octubre 20.—(P). Reunidos ayer en Valparaíso la asamblea de accionistas de la Lantur Nitrate, que procedió a elegir el siguiente nuevo directorio en reemplazo del anterior, que renunció:

Presidente: A. E. Catel Smith; vicepresidente, Alfredo Houston; directores: Carlos Caballero, Emiliano Figueroa, F. G. Howland, Robert Marín, José Ríos Arias, Fernando Santa Cruz, Jorge Vidal de la Fuente y Joaquín Irrazabal.

Banquete diplomático
SANTIAGO, octubre 20.—(P). El embajador del Perú en la Argentina, señor Checa Eguiguren, fué festejado con un gran banquete ofrecido al mediodía por el presidente de la cámara de diputados, señor Francisco Urrejola, nombrado últimamente embajador de Chile en la Argentina.

Al banquete asistieron altas personalidades, pronunciándose discursos elocuentes.

La isla de Trinidad tembló el sábado por la noche
PORT OF SPAIN, Trinidad, octubre 20. (P).—Añoche a las 11 y 45 minutos se sintió aquí un fuerte temblor.

El sacudimiento duró varios segundos y fué lo suficientemente fuerte para causar alarma. Hoy no se anunciaban daños de alguna consideración.

A causa del terremoto de Chile, el tren internacional de Bolivia quedó detenido

Los daños son considerables en algunos puntos.—Varios campamentos mineros destruidos.—Casas derrumbadas.—Caminos intransitables.—Pocas víctimas

SANTIAGO, Chile, octubre 20.—(P). Comunican de Antofagasta que ayer a las 6.15 de la mañana se produjo un violentísimo temblor que duró un minuto.

La población, presa de pánico, precipitose a las calles, resultando muerta una niña de siete años, varios heridos graves y numerosos leves.

Los perjuicios materiales son considerables. Hay numerosas casas destruidas.

A las ocho de la mañana continuaba temblando con intermitencias en Calama, Chiquimata y Tocopilla, con menor intensidad. No hubo daños.

El pueblo de la Unión fué especialmente afectado, pues allí el fenómeno tuvo caracteres de verdadero terremoto.

Más detalles
SANTIAGO, octubre 20.—(P). La zona norte del país, azotada con frecuencia por sacudimientos terrestres, ha sido visitada ayer en la mañana por un fenómeno sísmico de considerable violencia.

Afortunadamente, el número de víctimas ha sido reducido, pues hasta el momento sólo se sabe de un muerto y seis heridos graves y otros leves, habiendo además algunos perjuicios materiales.

Las informaciones recibidas indican que el movimiento sísmico abarcó la zona comprendida entre Iquique y Tal Tal, habiendo sido la localidad llamada Pampa Unión el centro donde el fenómeno tuvo caracteres de fuerza extraordinaria y donde se registraron un único muerto, una niña de siete años, heridos graves dos hombres, dos mujeres y dos niños y además muchos heridos leves.

Los despachos procedentes de distintos puntos sólo confirman que a las 6.15 de la mañana de ayer sintióse un fortísimo temblor con grandes ruidos subterráneos, habiendo sido de especial violencia en la Pampa Unión, Antofagasta y Calama.

Entre las 6.15 y las nueve de la mañana se sintieron varios temblores de poca intensidad, que mantuvieron sin embargo alarmados a los habitantes por temor de que de un momento a otro ocurriera un gran terremoto.

Comunican de Chiquimata que en los terremotos mineros de las Chiles Exploration Company fueron destruidos tres campamentos de construcción de adobes.

Los almacenes sufrieron considerables pérdidas por la quebrazón de la cristalería.

El puente entre Chiquimata y Calama, sobre el río Seco, quedó destruido.

En la localidad de Panto de Rieles destruyóse la única panadería que abastecía de pan a la población.

En Calama ha habido grandes perjuicios, quedando destruidos el cuartel de bomberos y varios almacenes.

En la localidad de San Pedro de Atacama destruyéronse una iglesia, el camino y túnel a Calama quedaron obstruidos por los derrumbes del cerro.

Las fábricas de pólvora de Dupont y Abcar han sufrido grandes perjuicios.

Los servicios higiénicos de Calama quedaron destruidos.

El tren internacional de Bolivia ha quedado detenido en la estación de Concha por los derrumbes, que obstruyen la línea entre San Pedro y Ollague.

Las reparaciones del camino que conduce a Calama costarán centenares de miles de pesos. Han aparecido tres nuevos heridos en la Pampa Unión.

Explosión fatal
SANTIAGO, Chile, octubre 20.—(P). Producióse una explosión en un calderín del taller de remanación de la maestranza de San Bernardo, resultando un obrero muerto y cuatro heridos gravemente.

La explosión produjo la destrucción de una muralla y otros perjuicios de consideración.

Nuevo directorio industrial
SANTIAGO, octubre 20.—(P). Reunidos ayer en Valparaíso la asamblea de accionistas de la Lantur Nitrate, que procedió a elegir el siguiente nuevo directorio en reemplazo del anterior, que renunció:

Presidente: A. E. Catel Smith; vicepresidente, Alfredo Houston; directores: Carlos Caballero, Emiliano Figueroa, F. G. Howland, Robert Marín, José Ríos Arias, Fernando Santa Cruz, Jorge Vidal de la Fuente y Joaquín Irrazabal.

Banquete diplomático
SANTIAGO, octubre 20.—(P). El embajador del Perú en la Argentina, señor Checa Eguiguren, fué festejado con un gran banquete ofrecido al mediodía por el presidente de la cámara de diputados, señor Francisco Urrejola, nombrado últimamente embajador de Chile en la Argentina.

Al banquete asistieron altas personalidades, pronunciándose discursos elocuentes.

La isla de Trinidad tembló el sábado por la noche
PORT OF SPAIN, Trinidad, octubre 20. (P).—Añoche a las 11 y 45 minutos se sintió aquí un fuerte temblor.

El sacudimiento duró varios segundos y fué lo suficientemente fuerte para causar alarma. Hoy no se anunciaban daños de alguna consideración.

Para las DAMAS

POR BEATRIZ SANDOVAL

EL CUARTO DE JUEGO DE LOS NIÑOS

En todos los tiempos y en todos los países ha sido preocupación de las madres de familia, de las institutrices, de los maestros, de la educación y de la formación de los niños, el problema de su educación y de su desarrollo físico y mental. Sin embargo, en los últimos tiempos, se ha dedicado a los niños una atención especial, que ha dado lugar a la creación de un cuarto de juego para ellos, en donde pasan tantas horas de su vida como en el hogar de la madre.

El cuarto de juego de los niños debe ser un ambiente alegre y luminoso, en donde se puedan desarrollar sus actividades físicas y mentales. Debe ser un espacio amplio, con muebles sencillos y cómodos, y con una decoración que les atraiga y les haga sentirse a gusto.

En las modernas "nurseries" se emplea con frecuencia un sistema de iluminación que permite la entrada de los rayos ultravioleta, lo que beneficia a la salud y al crecimiento del organismo humano. Los colores de la decoración deben ser alegres y suaves, para no cansar la receptividad visual, y los muebles deben ser sencillos y cómodos, para que los niños puedan jugar y descansar a su gusto.

Figurín con patron 6587. Los patrones para este modelo vienen cortados en 4 tamaños: 10, 12, 14 y 16 años. Para el vestido de 12 años se necesitan 2 yardas y 3 cuartos de un metro.

CUADERNO DE MODAS. Este cuaderno contiene 26 en blanco y estampa de modas y se entregará un cuaderno con 26 figuras de las últimas modas de la temporada actual, en color y en blanco y negro, para que las niñas puedan hacer sus propios vestidos.

PEG, ANN Y BARBARA. Ann contempla los nuevos modelos de la temporada actual, una niña que se mira en el espejo.

NOTAS DE SOCIEDAD

Almuerzo en honor del ministro de Obras Públicas del Uruguay

Hoy será honrado con un almuerzo por los directores de la International Telephone & Telegraph Corporation, el ingeniero don Víctor Benavides, ministro de Obras Públicas de la república del Uruguay, quien llegó la semana última de Europa, después de haber efectuado un extenso viaje por el Viejo Continente.

A bordo del transatlántico "Ile de France" partió para su patria el distinguido e importante hombre de negocios español, don Matías Manuel Benloch, después de varias semanas de estancia aquí entregado a la atención de sus intereses comerciales en este país. El señor Benloch, que tiene varias empresas dedicadas al comercio entre España y los Estados Unidos, regresará probablemente el año entrante en rápido viaje de negocios. A despedirle al muelle acudieron varios amigos personales, hispanos y americanos.

Ayer llegó a Nueva York procedente de Detroit, el joven don Eusebio Diego, miembro de la colonia española, quien después de permanecer unos días en ésta, seguirá viaje a la Habana donde se propone establecerse.

Saló para La Habana el opulento comerciante español don David Suero Rodríguez, secretario de la empresa azucarera Falla-Gutiérrez, acompañado de su distinguida esposa doña Isabel Falla de Suero.

Funerales de una prominente dama de descendencia hispana, se celebran hoy. Esta mañana tendrán lugar en la residencia de doña Mercedes de Acosta, los funerales de su hermana doña Rita de Acosta Lydie, hija de los señores de Acosta, prominente familia neoyorquina de descendencia española, que ha figurado en la vida social de este país desde hace muchos años.

La distinguida finada, se encontraba enferma desde hacía varios meses, habiendo estado en Europa últimamente para reponerse. Varias intervenciones quirúrgicas lograron reafirmar su salud, si bien en el curso de las tres últimas semanas se agravó su estado. Habíase distinguido por sus campañas en favor del sufragio femenino y también había auspiciado diferentes empresas filantrópicas. Varios pintores célebres, entre

ellos Zuloaga, reprodujeron la belleza de doña Rita de Acosta Lydie, cuyo nombre ha sido famoso en los círculos sociales de Europa y América.

Llegó ayer la Delegación española de Niagara Falls. Ayer noche llegó a Nueva York, después de haber visitado las Cataratas de Niagara, la Delegación española al Congreso de internacionalistas celebrado en Briarcliff, N. Y., presidida por el señor don José María Yanguas Messia, ex ministro de Estado y presidente de la Asamblea Nacional.

Enfermo distinguido. Durante varios días ha dejado de asistir a sus obligaciones el conde de El Salvador, el viceministro de este país y distinguido escritor, don Raúl Andino, quien aquejado de ligera dolencia, ha permanecido en sus habitaciones.

El baile del Club Esperanza. Siguen con entusiasmo los preparativos para el próximo baile del Club Esperanza, que se celebrará en el Hotel Plaza el sábado 26 del corriente, y que se espera concurren a un distinguido público.

El presidente de la entidad organizadora señor Núñez, con la cooperación del comité de fiestas y todos los miembros, confían en lograr que el baile del sábado constituya un acontecimiento social a la vez que un nuevo éxito para el Club Esperanza cuyas actividades vienen siendo muy elogiadas por sus simpatizadores.

Mejora el consúl general de Guatemala en Nueva York. Satisfacción general —grata evidencia de las simpatías que goza en esta ciudad— ha de causar el mejoramiento que, según las últimas noticias recibidas en esta ciudad, ha experimentado el señor don Julio Montano Novella, consúl general de Guatemala en Nueva York, quien sufrió recientemente graves heridas al ser víctima de un lamentable accidente de aviación en el que perdió la vida su joven hermano Carlos.

El delicadísimo estado en que se encontraba el señor Montano Novella durante los primeros días, hacia temer un fatal desenlace. Afortunadamente, la mejoría parece consolidarse y es de creer que continuará así hasta su total restablecimiento.

Una camista cortada en líneas diagonales como la que reproduce el grabado es el ideal para los nuevos vestidos largos, de silueta ajustada. Es de crepón de china resa y primorosamente terminada.

La combinación en la parte inferior del grabado es también corte princesa, un encaje al rededor del acompañando termina el modelo.

LOS EJERCICIOS FISICOS Y LA BELLEZA FEMENINA. Las consecuencias de la falta de desarrollo o del estado de inacción física en la mujer, son tan perjudiciales para su belleza como para su salud.

En primer lugar, la espora casi siempre una "vejez prematura", que se traduce por una alteración más o menos pronunciada de las formas. Esa alteración empieza, en general, alrededor de los treinta años, y algunas veces mucho más pronto, apenas terminado el crecimiento. Es el tributo que paga a la inactividad.

Si la mujer cultiva los ejercicios físicos puede estar segura de que no aparecerá en su cuerpo ninguna deformación sensible antes de la época de su senilidad, pues conservará hasta muy tarde la pureza de sus líneas.

UN OBSEQUIO DEL EJERCITO ARGENTINO AL DE LOS ESTADOS UNIDOS



Servicio especial de LA PRENSA. WASHINGTON, octubre 20. —El teniente coronel Angel María Zuloaga, agregado militar de la embajada argentina en Washington, acaba de regalar una copa de plata, como trofeo, para un torneo de polo que se jugará entre los equipos compuestos de militares sirviendo en Washington, y pertenecientes a la "Asociación de Polo del Departamento de Guerra".

En esta fotografía se ve al teniente coronel Zuloaga en el momento de entregar la referida copa al general C. P. Sumner, del ejército de los Estados Unidos. A la derecha se ve al general de brigada E. E. Booth.

Los reyes españoles salen para Sevilla, para recibir regalos valiosos del Perú

El día 15 del próximo enero irán a la Ciudad Condal, donde con gran brillantez se clausurará la Exposición

MADRID, octubre 20. (A). —Mañana, lunes, los reyes irán a Sevilla, donde se clausurará la Exposición Internacional. El acto de clausura de esta exposición revestirá grandísima brillantez.

Regalos del Perú. SEVILLA, octubre 20. (A). —Se ha celebrado una reunión de delegados a la Exposición Iberoamericana, con objeto de tratar de la visita de los reyes al pabellón del Perú. El día 25 del corriente, visitarán los soberanos españoles este pabellón, donde recibirán el regalo valioso que les hace la república peruana. El día 29 presidirán también un banquete que se dará en su honor en el mismo pabellón.

Misa solemne. SEVILLA, octubre 20. (A). —El cardenal Lluandín, arzobispo de Sevilla, celebró una misa solemne dentro del pabellón del Perú en la Exposición Iberoamericana, ante el altar del cuadro de la patrona Santa Rosa de Lima, traído desde el Perú. Después de la misa, el cardenal Lluandín bendijo el pabellón.

Fue muy numerosa la concurrencia a este brillante acto religioso, asistiendo lo más florido de las fuerzas vivas de Sevilla, encontrándose presentes entre otros, el alcaide, el gobernador, los representantes de las cofradías sevillanas, el cuerpo consular, la aristocracia, etc. La guardia de honor la formó la guardia civil peruana y una comisión de la guardia civil española.

Concluida la misa, alabó el cardenal Lluandín el espíritu religioso del Perú, diciendo que el Perú expresando los sentimientos de su presidente, el señor Augusto Leguía, ha sido el único país en celebrar una misa en su pabellón.

Le agradeció cordialmente en el alto honor el doctor Graña, comisario general peruano.

Película cubana. BARCELONA, octubre 20. (A). —El gobernador de la provincia de Oriente, república de Cuba, que se encuentra actualmente en esta ciudad, visitó el consulado cubano, retribuyendo en el para una cinta cinematográfica que se proyectará en Cuba, patrocinada por el consulado y la Beneficencia Cubana. El objeto de la película es dar a conocer las bellezas del pabellón cubano en Sevilla y el movimiento del consulado y de las personalidades de la colonia cubana.

Victrolas Ortofonicas y RADIOS. Tenemos un gran surtido de música Española e Hispano Americana en discos, rollos para piano y música impresa. VICTROLAS ORTOFONICAS, RADIOS, PIANOS Y PIANOLAS. VENTAS A PLAZOS FACILES. Despachamos ordenes por correo. CATALOGOS GRATIS.

DANIEL CASTELLANO S. INC. LA CASA DE DISCOS Y MUSICA ESPAÑOLA. MAS GRANDE Y MAS ANTIGUA DE NUEVA YORK. 2 TIENDAS 2. 1 SOUTH STREET. ALFONSO DEL CASTELLANO. 45 WEST 116th STREET. ENTRE LENOX Y GUINNY. TEL. LENOX 2-08. ABIERTAS DE NOCHE.

Indiscutible. NO USE ACEITE, USE TITAN. Es español. Es puro como su color de oro refleja. SE VENDE EN LOS MEJORES ALMACENES DE VIVERES. NO CUESTA MAS. Importadores y Distribuidores ABAD-ESTEVE CORPORATION. 136 Liberty St., New York. Tel. Rectór 5580.

LA PUJA EN NEW YORK. SE REFLEJA EN LA PIZARRA DE BUENOS AIRES. A LAS 10.30 A. M. al segundo, la señal de apertura suena simultáneamente en el Wheat Pit de Chicago y en el New York Produce Exchange. Se pregona una puja. Va a las dos "Pizarras" simultáneamente.

Y allá en Buenos Aires, miles de millas al sur, grupos de corredores observan su "Pizarra". En tensa expectación. Mientras la señal repercute su eco en New York aun, las pujas de aquí se reflejan sobre la pizarra allí en Buenos Aires.

Así comienza el día laborable para la All America Cables en las ciudades de las repúblicas al sur de los Estados Unidos. Por su rapidez, seguridad, confianza, a la All America Cables se le llama mil veces por día para que apresure las transacciones entre Norte América, Indias Occidentales, Centro y Sud América.

Es una labor enaltecedora, que crece a medida que aumenta el negocio. Pero es una labor para la cual la All America Cables está eficientemente preparada por sus 50 años de experiencia, por su equipo moderno de cables, porque posee tres cables de doble transmisión en su sistema, por sus 47 estaciones de cable que dan servicio directo y por sus afiliaciones en el Servicio Internacional, extendiendo así sus servicios por todo el mundo—Telégrafo Postal por todos los Estados Unidos, Cables Comerciales a Europa, Radio Mackay en los barcos en navegación.

Postal Telegraph Mackay Radio Commercial Cables. Ayuntamiento de Madrid

Un lusitano fallece en la cárcel por creérsele borracho

Un jurado especial en Sacramento, Cal, pide se abra una investigación del caso

ERA EL SR. CUARESMA, PERIODISTA LOCAL

Contaba 64 años de edad y padecía de una afección cardíaca. Acusase a 3 policías

SACRAMENTO, California, octubre 20. —(A). Se ha abierto una investigación especial de los cargos que se hacen contra tres policías por haber maltratado cruelmente al señor don Manuel Cuaresma, de 64 años de edad, ciudadano portugués y editor de un periódico de esta localidad.

La investigación se ha abierto como resultado de las recomendaciones de un jurado especial que consideró las circunstancias en que ocurrió la muerte el día anterior del corriente del señor Cuaresma. El jurado llegó a la conclusión de que el fallecido había succumbido víctima de un ataque del corazón, pero pidió a los funcionarios de la ciudad que investigasen las acusaciones que se hacen de que el editor señor Cuaresma, había sido arrestado y llevado a la cárcel, acusado de encontrarse en estado de embriaguez.

No estaba intoxicado. En las recomendaciones del jurado pidiendo que se abra una investigación de la forma en que falleció el señor Cuaresma, y de los cargos que se hacen a tres policías, dice que el fallecido no se encontraba intoxicado, sino que sufría de un ataque cardíaco.

A consecuencia de esto, se ha verificado la autopsia al cadáver, no pudiendo encontrarse resto alguno de alcohol en su estómago. Los policías que arrestaron al señor Cuaresma confesaron que el aliento del editor portugués no oía a licor, pero añadieron que lo habían arrestado por creer que se encontraba embriagado.

Llega la esposa e hija del ministro de Nicaragua. WASHINGTON, octubre 20. —(A). Doña María de Sacasa, esposa del ministro de Nicaragua en Washington, acompañada de su hijo María, llegará a Nueva York, procedente de Europa, el día 27 del corriente. El doctor Sacasa ha manifestado que irá a Nueva York para recibir a sus familiares, regresando el día siguiente a la capital federal.

Nada sobre el azúcar. HABAÑA, 20 octubre. —Durante la semana que feneció, nada de especial mención podemos reseñar sobre los azúcares. Los miembros del comité ejecutivo han celebrado varias conferencias con la Clearing House de la Habana acerca del proyectado financiamiento de los azúcares depositados en almacén en Cuba, en espera de su venta y embarque, y aunque ningún plan concreto se ha adoptado todavía, dice que se han hecho notables progresos hacia la resolución satisfactoria de este importantísimo problema. El mercado local estuvo inactivo, no registrándose venta alguna.

LA PUJA EN NEW YORK. SE REFLEJA EN LA PIZARRA DE BUENOS AIRES. A LAS 10.30 A. M. al segundo, la señal de apertura suena simultáneamente en el Wheat Pit de Chicago y en el New York Produce Exchange. Se pregona una puja. Va a las dos "Pizarras" simultáneamente.

Y allá en Buenos Aires, miles de millas al sur, grupos de corredores observan su "Pizarra". En tensa expectación. Mientras la señal repercute su eco en New York aun, las pujas de aquí se reflejan sobre la pizarra allí en Buenos Aires.

Así comienza el día laborable para la All America Cables en las ciudades de las repúblicas al sur de los Estados Unidos. Por su rapidez, seguridad, confianza, a la All America Cables se le llama mil veces por día para que apresure las transacciones entre Norte América, Indias Occidentales, Centro y Sud América.

Es una labor enaltecedora, que crece a medida que aumenta el negocio. Pero es una labor para la cual la All America Cables está eficientemente preparada por sus 50 años de experiencia, por su equipo moderno de cables, porque posee tres cables de doble transmisión en su sistema, por sus 47 estaciones de cable que dan servicio directo y por sus afiliaciones en el Servicio Internacional, extendiendo así sus servicios por todo el mundo—Telégrafo Postal por todos los Estados Unidos, Cables Comerciales a Europa, Radio Mackay en los barcos en navegación.

Postal Telegraph Mackay Radio Commercial Cables. Ayuntamiento de Madrid

ABRIGO DE INVIERNO



Este nuevo modelo ha llamado poderosamente la atención. Se distingue por su sencillez y muy particularmente por la especial forma del cuello, que cae más de un lado que de otro, lo que le da un aire de distinción y de elegancia poco corrientes.

DEL POLO NORTE AL POLO SUR EL LICOR DEL POLO DE ORIVE

Sobresale por sus cualidades y es el único dentífrico higiénico que combate las causas de las caries dentarias, sin atacar el esmalte. Unas gotas en un poco de agua constituyen un agradable y efectivo dentífrico.

EL FRASCO 75 CENTAVOS LA PASTA DENTIFRICA ORIVE

Es una preparación de polvos vegetales y esencias desinfectantes que es inmejorable para conservar limpia la dentadura sin perjudicar en lo más mínimo su esmalte y brillo natural. Por razón de higiene se envasa en tubos esterilizados y se conserva así indefinidamente fresca hasta la última porción.

Taees en español de calendarios para 1930. Se envían franco de porte al recibir de 25 centavos en sellos de correo.

LA PUJA EN NEW YORK. SE REFLEJA EN LA PIZARRA DE BUENOS AIRES. A LAS 10.30 A. M. al segundo, la señal de apertura suena simultáneamente en el Wheat Pit de Chicago y en el New York Produce Exchange. Se pregona una puja. Va a las dos "Pizarras" simultáneamente.

Y allá en Buenos Aires, miles de millas al sur, grupos de corredores observan su "Pizarra". En tensa expectación. Mientras la señal repercute su eco en New York aun, las pujas de aquí se reflejan sobre la pizarra allí en Buenos Aires.

Así comienza el día laborable para la All America Cables en las ciudades de las repúblicas al sur de los Estados Unidos. Por su rapidez, seguridad, confianza, a la All America Cables se le llama mil veces por día para que apresure las transacciones entre Norte América, Indias Occidentales, Centro y Sud América.

Es una labor enaltecedora, que crece a medida que aumenta el negocio. Pero es una labor para la cual la All America Cables está eficientemente preparada por sus 50 años de experiencia, por su equipo moderno de cables, porque posee tres cables de doble transmisión en su sistema, por sus 47 estaciones de cable que dan servicio directo y por sus afiliaciones en el Servicio Internacional, extendiendo así sus servicios por todo el mundo—Telégrafo Postal por todos los Estados Unidos, Cables Comerciales a Europa, Radio Mackay en los barcos en navegación.

Postal Telegraph Mackay Radio Commercial Cables. Ayuntamiento de Madrid

LA PUJA EN NEW YORK. SE REFLEJA EN LA PIZARRA DE BUENOS AIRES. A LAS 10.30 A. M. al segundo, la señal de apertura suena simultáneamente en el Wheat Pit de Chicago y en el New York Produce Exchange. Se pregona una puja. Va a las dos "Pizarras" simultáneamente.

Y allá en Buenos Aires, miles de millas al sur, grupos de corredores observan su "Pizarra". En tensa expectación. Mientras la señal repercute su eco en New York aun, las pujas de aquí se reflejan sobre la pizarra allí en Buenos Aires.

Así comienza el día laborable para la All America Cables en las ciudades de las repúblicas al sur de los Estados Unidos. Por su rapidez, seguridad, confianza, a la All America Cables se le llama mil veces por día para que apresure las transacciones entre Norte América, Indias Occidentales, Centro y Sud América.

Es una labor enaltecedora, que crece a medida que aumenta el negocio. Pero es una labor para la cual la All America Cables está eficientemente preparada por sus 50 años de experiencia, por su equipo moderno de cables, porque posee tres cables de doble transmisión en su sistema, por sus 47 estaciones de cable que dan servicio directo y por sus afiliaciones en el Servicio Internacional, extendiendo así sus servicios por todo el mundo—Telégrafo Postal por todos los Estados Unidos, Cables Comerciales a Europa, Radio Mackay en los barcos en navegación.

Postal Telegraph Mackay Radio Commercial Cables. Ayuntamiento de Madrid

LA PUJA EN NEW YORK. SE REFLEJA EN LA PIZARRA DE BUENOS AIRES. A LAS 10.30 A. M. al segundo, la señal de apertura suena simultáneamente en el Wheat Pit de Chicago y en el New York Produce Exchange. Se pregona una puja. Va a las dos "Pizarras" simultáneamente.

Nuevas Editoriales

Leemos en "Vida Literaria" de Buenos Aires, que por iniciativa de Waldo Frank la casa "Doubleday & Doran Co." de Nueva York, publicará en breve una selección de páginas argentinas de Echevarría, Sarmiento, Mansilla, López, Cano, Cambaceres, Payró y Ghiraldes. Dicha antología aparecerá con un prólogo de Waldo Frank.

Se cree que a esta antología le seguirá otra de cuentistas argentinos editada por la misma casa.

Se anuncia en España la aparición en breve de una Enciclopedia popular hispano-americana que se titulará "El libro del pueblo" y que contendrá monografía sobre todos los problemas de ciencia, arte y literatura, verdadera divulgación de la cultura contemporánea. Cada uno de los pequeños opúsculos será escrito por persona especializada en la materia.

DEL POLO NORTE AL POLO SUR EL LICOR DEL POLO DE ORIVE

Sobresale por sus cualidades y es el único dentífrico higiénico que combate las causas de las caries dentarias, sin atacar el esmalte. Unas gotas en un poco de agua constituyen un agradable y efectivo dentífrico.

EL FRASCO 75 CENTAVOS LA PASTA DENTIFRICA ORIVE

Es una preparación de polvos vegetales y esencias desinfectantes que es inmejorable para conservar limpia la dentadura sin perjudicar en lo más mínimo su esmalte y brillo natural. Por razón de higiene se envasa en tubos esterilizados y se conserva así indefinidamente fresca hasta la última porción.

PRECIO DEL TUBO 75 cts. Haga hoy mismo la prueba SE VENDE AL POR MAYOR Y AL DETALLE EN YVARS & CASASIN Almacenes e Importadores 45 y 48 CHERRY ST. NEW YORK

Taees en español de calendarios para 1930. Se envían franco de porte al recibir de 25 centavos en sellos de correo.

LA PUJA EN NEW YORK. SE REFLEJA EN LA PIZARRA DE BUENOS AIRES. A LAS 10.30 A. M. al segundo, la señal de apertura suena simultáneamente en el Wheat Pit de Chicago y en el New York Produce Exchange. Se pregona una puja. Va a las dos "Pizarras" simultáneamente.

Y allá en Buenos Aires, miles de millas al sur, grupos de corredores observan su "Pizarra". En tensa expectación. Mientras la señal repercute su eco en New York aun, las pujas de aquí se reflejan sobre la pizarra allí en Buenos Aires.

Así comienza el día laborable para la All America Cables en las ciudades de las repúblicas al sur de los Estados Unidos. Por su rapidez, seguridad, confianza, a la All America Cables se le llama mil veces por día para que apresure las transacciones entre Norte América, Indias Occidentales, Centro y Sud América.

Es una labor enaltecedora, que crece a medida que aumenta el negocio. Pero es una labor para la cual la All America Cables está eficientemente preparada por sus 50 años de experiencia, por su equipo moderno de cables, porque posee tres cables de doble transmisión en su sistema, por sus 47 estaciones de cable que dan servicio directo y por sus afiliaciones en el Servicio Internacional, extendiendo así sus servicios por todo el mundo—Telégrafo Postal por todos los Estados Unidos, Cables Comerciales a Europa, Radio Mackay en los barcos en navegación.

Postal Telegraph Mackay Radio Commercial Cables. Ayuntamiento de Madrid

LA PUJA EN NEW YORK. SE REFLEJA EN LA PIZARRA DE BUENOS AIRES. A LAS 10.30 A. M. al segundo, la señal de apertura suena simultáneamente en el Wheat Pit de Chicago y en el New York Produce Exchange. Se pregona una puja. Va a las dos "Pizarras" simultáneamente.

Y allá en Buenos Aires, miles de millas al sur, grupos de corredores observan su "Pizarra". En tensa expectación. Mientras la señal repercute su eco en New York aun, las pujas de aquí se reflejan sobre la pizarra allí en Buenos Aires.

Así comienza el día laborable para la All America Cables en las ciudades de las repúblicas al sur de los Estados Unidos. Por su rapidez, seguridad, confianza, a la All America Cables se le llama mil veces por día para que apresure las transacciones entre Norte América, Indias Occidentales, Centro y Sud América.

Es una labor enaltecedora, que crece a medida que aumenta el negocio. Pero es una labor para la cual la All America Cables está eficientemente preparada por sus 50 años de experiencia, por su equipo moderno de cables, porque posee tres cables de doble transmisión en su sistema, por sus 47 estaciones de cable que dan servicio directo y por sus afiliaciones en el Servicio Internacional, extendiendo así sus servicios por todo el mundo—Telégrafo Postal por todos los Estados Unidos, Cables Comerciales a Europa, Radio Mackay en los barcos en navegación.

Postal Telegraph Mackay Radio Commercial Cables. Ayuntamiento de Madrid

LA PUJA EN NEW YORK. SE REFLEJA EN LA PIZARRA DE BUENOS AIRES. A LAS 10.30 A. M. al segundo, la señal de apertura suena simultáneamente en el Wheat Pit de Chicago y en el New York Produce Exchange. Se pregona una puja. Va a las dos "Pizarras" simultáneamente.

Y allá en Buenos Aires, miles de millas al sur, grupos de corredores observan su "Pizarra". En tensa expectación. Mientras la señal repercute su eco en New York aun, las pujas de aquí se reflejan sobre la pizarra allí en Buenos Aires.

Así comienza el día laborable para la All America Cables en las ciudades de las repúblicas al sur de los Estados Unidos. Por su rapidez, seguridad, confianza, a la All America Cables se le llama mil veces por día para que apresure las transacciones entre Norte América, Indias Occidentales, Centro y Sud América.

Es una labor enaltecedora, que crece a medida que aumenta el negocio. Pero es una labor para la cual la All America Cables está eficientemente preparada por sus 50 años de experiencia, por su equipo moderno de cables, porque posee tres cables de doble transmisión en su sistema, por sus 47 estaciones de cable que dan servicio directo y por sus afiliaciones en el Servicio Internacional, extendiendo así sus servicios por todo el mundo—Telégrafo Postal por todos los Estados Unidos, Cables Comerciales a Europa, Radio Mackay en los barcos en navegación.

Postal Telegraph Mackay Radio Commercial Cables. Ayuntamiento de Madrid

LA PUJA EN NEW YORK. SE REFLEJA EN LA PIZARRA DE BUENOS AIRES. A LAS 10.30 A. M. al segundo, la señal de apertura suena simultáneamente en el Wheat Pit de Chicago y en el New York Produce Exchange. Se pregona una puja. Va a las dos "Pizarras" simultáneamente.

David Abad frente a Singer esta noche en el Madison Square Garden

EN RENIDOS PARTIDOS TRIUNFARON AYER EL HISPANO, EL SARDINERO Y EL GIBRALTAR

Valentín Álvarez debuta y confirma cuantos elogios se hicieron de él.—El Hispano empató con el Bethlehem el sábado.—Partidos infantiles.

Unas mil quinientas personas congregadas ayer tarde en el Iron-bound Field para presenciar el análogo encuentro de revancha entre el Hispano Football Club y el Sport Club Portugués, por el campeonato de la Eastern Soccer League. El resultado fue exactamente el mismo del primer partido, o sea de 2-1 a favor de los rojos. La lucha fue enconada y recibió mayor realce por la presencia, en el cuadro del Hispano, del famoso jugador asturiano Valentín Álvarez, quien pudo por fin debutar el sábado merced a una orden de la Corte Suprema.

Álvarez, aunque desalentado y visiblemente fatigado a causa del partido jugado el día anterior contra el Bethlehem, que terminó empatado, confirmó cuanto se había dicho de él y entusiasmó sobremanera al numeroso público con su juego completísimo. Posee un disparo fenomenal y es de una actividad increíble que le permite estar en todas partes y hacer deslices extraordinarios; posee, además, la característica de que patea con igual eficacia con ambos pies, a lo cual une un dominio estupendo del juego de cabeza. Tuvo jugadas que le merecieron verdaderas aplausos, especialmente en Bethlehem, donde el público hispano, en proporción de un cincuenta por ciento, se desbordó de entusiasmo.

La primera parte del juego de ayer tuvo un desarrollo equilibrado y limpio. Hubo dos "scorers" contra cada cuadro, siendo todos desmejados. Strong introdujo el primer y único tanto lusitano a los diez minutos de juego, terminando el primer tiempo a favor suyo por 1-0.

En el segundo período, como a los diez minutos Findlay convirtió un pase de Valencia en tanto del empate. Poco después Deal perforó la meta portuguesa con el tanto que le dio la victoria al Hispano. Poco antes de terminarse Valentín, que estaba muy fatigado, se retiró y fue substituido por Mullins. Findlay fue "penalty" casi a la terminación.

Las alineaciones: Hispano—Primer, Silva, A. Rodríguez, G. Rodríguez, V. Álvarez, Findlay, Carnegie, Deal, Malloy y Peterson; S. C. P.—Pensland, Rebelo, Smith, Echersley, Pacheco, Kirby, McVey, Conn, Strong, O'Hara y Ferreira.

En un "match" preliminar el segundo cuadro del S. C. P. venció por 5-0 al Sporting Club Portugués de Perth Amboy.

PARTIDOS INFANTILES
En Bayonne, N. J., la Juventud

Reiniciado el match, los peruanos tratan de descontar la ventaja, pero la defensa blanca se desempeña con acierto y devuelve la bola a sus delanteros y M. Macedo, marca un punto para su cuadro. M. Macedo antes de terminar el partido el delantero Edessa, que se ha demostrado como el más activo, hace un nuevo goal después de laboriosa jugada. El pitazo final los encontró con el marcador favorable a los Gibraltares por 5-3.

El partido fue bueno y se notó mucha alma en las jugadas. Destacaron su actuación, por el Rock of Gibraltar, los hermanos Macedo, Balbuna y el guarda valla Mac Alesta. Los peruanos tuvieron sus mejores hombres en Edessa, Bustamante y Vázquez en la defensa.

Vasco-Sardinero
Inmediatamente entraron a la cancha los equipos Vasco, quien hacia su "reñtre" en la Ibero Americana después de haberse despedido, y el "aguerriero" Sardinero. A las órdenes del árbitro señor Rodríguez los "escuadras" se alinearon como sigue: Sardinero: Gómez, Solano, Garibaldi, D. Fernández, Carruana, Revuelta, López, Olvera, Frontón, Mayo y García. Vasco: Álvarez, García, Rodríguez, Monco, Mares, Gastello, Zarasola, Blanco, Soier, Montero, y Arguinchona. Los sardineros ponen la bola en movimiento a las 3:25 p. m. e inmediatamente buscan el campo contrario, pero son repelidos por el portero, Solano y Marinho, desbaratan todas las combinaciones. Durante los primeros 25 minutos de juego el dominio de los vascos es firme, pero los sardineros rehacen su gente y hacen emplearse la defensa García-Rodríguez. Un corner servido por el popular "Chori" no dió resultado, pues Álvarez recibió bien. Se sucede una атака bajo la dirección de Gómez, quien hace corner. Servido, no dió resultado. Falta cinco minutos para término del primer tiempo y el score no ha sido abierto. Una falta cometida por un delantero Vasco en la línea penal, fue servida con tiro libre de "Chori" quien perforó la valla vasca. Instantes después termina el primer tiempo con ventaja para los muchachos de Celestino Ortiz por 1 goal a 0.

Reiniciada la breja se ve que los vascos quieren jugar posiciones, pero el tiro sardinero es de definición. Un ataque a base de pases largos por los vascos termina con tiro desviado.

El entusiasmo decae momentáneamente, pero ambos lados se rehacen y tratan de bombardear las vallas y así se ven sendos "rametazos" tan pronto a un lado como a otro. El juego se torna parejo y sólo se ven buenas defensas. Un ataque bien llevado por los vascos termina con tiro afuera. Instantes después termina el partido con el triunfo del Sardinero por el "score" mínimo. El match resulta muy interesante y se vieron bonitas combinaciones. Actuaron muy bien los jugadores, "Chori", Chico Fernández y su hermano; Solano, etc., por el Sardinero. El Vasco actuó con mucho entusiasmo, solo que le faltó un poco más de decisión para el remate final ya que tuvieron muchas oportunidades de igualar posiciones. Ha-

bría que era un nuevo partido para apreciar en mejor forma su gente.

HISPANO 2, S. C. P. 1

Unas mil quinientas personas congregadas ayer tarde en el Iron-bound Field para presenciar el análogo encuentro de revancha entre el Hispano Football Club y el Sport Club Portugués, por el campeonato de la Eastern Soccer League. El resultado fue exactamente el mismo del primer partido, o sea de 2-1 a favor de los rojos. La lucha fue enconada y recibió mayor realce por la presencia, en el cuadro del Hispano, del famoso jugador asturiano Valentín Álvarez, quien pudo por fin debutar el sábado merced a una orden de la Corte Suprema.

Álvarez, aunque desalentado y visiblemente fatigado a causa del partido jugado el día anterior contra el Bethlehem, que terminó empatado, confirmó cuanto se había dicho de él y entusiasmó sobremanera al numeroso público con su juego completísimo. Posee un disparo fenomenal y es de una actividad increíble que le permite estar en todas partes y hacer deslices extraordinarios; posee, además, la característica de que patea con igual eficacia con ambos pies, a lo cual une un dominio estupendo del juego de cabeza. Tuvo jugadas que le merecieron verdaderas aplausos, especialmente en Bethlehem, donde el público hispano, en proporción de un cincuenta por ciento, se desbordó de entusiasmo.

La primera parte del juego de ayer tuvo un desarrollo equilibrado y limpio. Hubo dos "scorers" contra cada cuadro, siendo todos desmejados. Strong introdujo el primer y único tanto lusitano a los diez minutos de juego, terminando el primer tiempo a favor suyo por 1-0.

En el segundo período, como a los diez minutos Findlay convirtió un pase de Valencia en tanto del empate. Poco después Deal perforó la meta portuguesa con el tanto que le dio la victoria al Hispano. Poco antes de terminarse Valentín, que estaba muy fatigado, se retiró y fue substituido por Mullins. Findlay fue "penalty" casi a la terminación.

Las alineaciones: Hispano—Primer, Silva, A. Rodríguez, G. Rodríguez, V. Álvarez, Findlay, Carnegie, Deal, Malloy y Peterson; S. C. P.—Pensland, Rebelo, Smith, Echersley, Pacheco, Kirby, McVey, Conn, Strong, O'Hara y Ferreira.

En un "match" preliminar el segundo cuadro del S. C. P. venció por 5-0 al Sporting Club Portugués de Perth Amboy.

PARTIDOS INFANTILES
En Bayonne, N. J., la Juventud

Reiniciado el match, los peruanos tratan de descontar la ventaja, pero la defensa blanca se desempeña con acierto y devuelve la bola a sus delanteros y M. Macedo, marca un punto para su cuadro. M. Macedo antes de terminar el partido el delantero Edessa, que se ha demostrado como el más activo, hace un nuevo goal después de laboriosa jugada. El pitazo final los encontró con el marcador favorable a los Gibraltares por 5-3.

El partido fue bueno y se notó mucha alma en las jugadas. Destacaron su actuación, por el Rock of Gibraltar, los hermanos Macedo, Balbuna y el guarda valla Mac Alesta. Los peruanos tuvieron sus mejores hombres en Edessa, Bustamante y Vázquez en la defensa.

Vasco-Sardinero
Inmediatamente entraron a la cancha los equipos Vasco, quien hacia su "reñtre" en la Ibero Americana después de haberse despedido, y el "aguerriero" Sardinero. A las órdenes del árbitro señor Rodríguez los "escuadras" se alinearon como sigue: Sardinero: Gómez, Solano, Garibaldi, D. Fernández, Carruana, Revuelta, López, Olvera, Frontón, Mayo y García. Vasco: Álvarez, García, Rodríguez, Monco, Mares, Gastello, Zarasola, Blanco, Soier, Montero, y Arguinchona. Los sardineros ponen la bola en movimiento a las 3:25 p. m. e inmediatamente buscan el campo contrario, pero son repelidos por el portero, Solano y Marinho, desbaratan todas las combinaciones. Durante los primeros 25 minutos de juego el dominio de los vascos es firme, pero los sardineros rehacen su gente y hacen emplearse la defensa García-Rodríguez. Un corner servido por el popular "Chori" no dió resultado, pues Álvarez recibió bien. Se sucede una атака bajo la dirección de Gómez, quien hace corner. Servido, no dió resultado. Falta cinco minutos para término del primer tiempo y el score no ha sido abierto. Una falta cometida por un delantero Vasco en la línea penal, fue servida con tiro libre de "Chori" quien perforó la valla vasca. Instantes después termina el primer tiempo con ventaja para los muchachos de Celestino Ortiz por 1 goal a 0.

Reiniciada la breja se ve que los vascos quieren jugar posiciones, pero el tiro sardinero es de definición. Un ataque a base de pases largos por los vascos termina con tiro desviado.

El entusiasmo decae momentáneamente, pero ambos lados se rehacen y tratan de bombardear las vallas y así se ven sendos "rametazos" tan pronto a un lado como a otro. El juego se torna parejo y sólo se ven buenas defensas. Un ataque bien llevado por los vascos termina con tiro afuera. Instantes después termina el partido con el triunfo del Sardinero por el "score" mínimo. El match resulta muy interesante y se vieron bonitas combinaciones. Actuaron muy bien los jugadores, "Chori", Chico Fernández y su hermano; Solano, etc., por el Sardinero. El Vasco actuó con mucho entusiasmo, solo que le faltó un poco más de decisión para el remate final ya que tuvieron muchas oportunidades de igualar posiciones. Ha-

Reiniciado el match, los peruanos tratan de descontar la ventaja, pero la defensa blanca se desempeña con acierto y devuelve la bola a sus delanteros y M. Macedo, marca un punto para su cuadro. M. Macedo antes de terminar el partido el delantero Edessa, que se ha demostrado como el más activo, hace un nuevo goal después de laboriosa jugada. El pitazo final los encontró con el marcador favorable a los Gibraltares por 5-3.

El partido fue bueno y se notó mucha alma en las jugadas. Destacaron su actuación, por el Rock of Gibraltar, los hermanos Macedo, Balbuna y el guarda valla Mac Alesta. Los peruanos tuvieron sus mejores hombres en Edessa, Bustamante y Vázquez en la defensa.

Vasco-Sardinero
Inmediatamente entraron a la cancha los equipos Vasco, quien hacia su "reñtre" en la Ibero Americana después de haberse despedido, y el "aguerriero" Sardinero. A las órdenes del árbitro señor Rodríguez los "escuadras" se alinearon como sigue: Sardinero: Gómez, Solano, Garibaldi, D. Fernández, Carruana, Revuelta, López, Olvera, Frontón, Mayo y García. Vasco: Álvarez, García, Rodríguez, Monco, Mares, Gastello, Zarasola, Blanco, Soier, Montero, y Arguinchona. Los sardineros ponen la bola en movimiento a las 3:25 p. m. e inmediatamente buscan el campo contrario, pero son repelidos por el portero, Solano y Marinho, desbaratan todas las combinaciones. Durante los primeros 25 minutos de juego el dominio de los vascos es firme, pero los sardineros rehacen su gente y hacen emplearse la defensa García-Rodríguez. Un corner servido por el popular "Chori" no dió resultado, pues Álvarez recibió bien. Se sucede una атака bajo la dirección de Gómez, quien hace corner. Servido, no dió resultado. Falta cinco minutos para término del primer tiempo y el score no ha sido abierto. Una falta cometida por un delantero Vasco en la línea penal, fue servida con tiro libre de "Chori" quien perforó la valla vasca. Instantes después termina el primer tiempo con ventaja para los muchachos de Celestino Ortiz por 1 goal a 0.

Reiniciada la breja se ve que los vascos quieren jugar posiciones, pero el tiro sardinero es de definición. Un ataque a base de pases largos por los vascos termina con tiro desviado.

El entusiasmo decae momentáneamente, pero ambos lados se rehacen y tratan de bombardear las vallas y así se ven sendos "rametazos" tan pronto a un lado como a otro. El juego se torna parejo y sólo se ven buenas defensas. Un ataque bien llevado por los vascos termina con tiro afuera. Instantes después termina el partido con el triunfo del Sardinero por el "score" mínimo. El match resulta muy interesante y se vieron bonitas combinaciones. Actuaron muy bien los jugadores, "Chori", Chico Fernández y su hermano; Solano, etc., por el Sardinero. El Vasco actuó con mucho entusiasmo, solo que le faltó un poco más de decisión para el remate final ya que tuvieron muchas oportunidades de igualar posiciones. Ha-

El Crystal Gardens
vence al C. H. A.

El Crystal Gardens Tennis Club triunfó ayer tarde sobre el Club Hispano Americano en su desafío celebrado en las pistas del primero, que fué presenciado por un nutrido grupo de aficionados entre el que predominaba el sexo bello.

Encontrábase entre los presentes y jugó uno de los partidos, el señor José Manuel Martínez, tesorero de la Asociación Cubana de Lawn Tennis, quien se halla en esta ciudad de paso y regresará a la Habana el sábado entrante.

Debido a no haberse presentado Alfredo Restrepo, Emilio Deymier el capitán del equipo del C. H. A., tuvo que alterar el orden de sus jugadores. Los partidos individuales tuvieron los siguientes resultados: Leo Lerner, campeón "junior" del Crystal Gardens T. C., uno de los semifinalistas del campeonato de "seniors" de este año, derrotó a Julio Garzón por 6-3 y 8-6. Abe Lerner del equipo de la Bryant High School, venció a Enrique Arteaga por 6-0 y 6-3. Francisco Salicks, finalista del torneo de campeonato del Crystal Gardens T. C., venció a Tomás Salinas por 6-3, 2-6 y 6-4. Este encuentro fué el más apretado de todos. M. Lerner, el actual campeón del club de Astoria, venció a Emilio Deymier por 6-3 y 6-4. Este partido resultó muy interesante y espectacular.

En el único partido doble jugado, Deymier y Salinas fueron vencidos por R. Overton y Johnny Nogrady, 6-2 y 6-2.

Después del match se sirvió un té a los jugadores en el domicilio de la señora Julia V. de Garzón, donde se reunió un entusiasta grupo de "tennis-fans" de ambos sexos.

Asturiana derrotó por el "score" mínimo a los Celtics en un partido de liga jugado en el City Park.

Ramón Fernández fué el autor del tanto de la victoria.

El Paraiso Grounds, Brooklyn, el Centro Andalúz y el equipo de la Brooklyn Evening High School empataron a un tanto en un encuentro de carácter amistoso. Arguinchona marcó el goal andalúz.

MOHAWK 2, BARCELONA 0
El Mohawk F. C. derrotó por dos goles contra ninguno al Barcelona F. C. en su partido de liga jugado ayer tarde en el Jefferson Field, Brooklyn. Uno de los tantos del Mohawk fué debido a un "penalty" y el otro lo metió uno de los defensas barceloneses.

Cuarenta y dos asaltos de boxeo "amateur" señalarán esta noche la apertura del primer club hispano reconocido por la Metropolitan Amateur Athletic Union.

El programa, consistente en doce encuentros, promete ser muy interesante, pues toman parte boxeadores que se han distinguido ya en los mejores cuadriláteros "amateurs" de la ciudad como son Luis Pimentel, el semi-"welter" puertorriqueño; Bobby Costello (Castillo), peso pluma cubano, Gallo y Roselló y otros. Hará su debut asimismo el peso mosca español Rafaelito Rodríguez, mejor conocido entre los aficionados de "up-town" por "el microbio de la Alegría".

Los combates serán todos con los reglamentarios guantes de cuatro y seis onzas y límite de tres asaltos, aunque pudiendo prolongarse a tres en caso de empate. Estarán a cargo de funcionarios autorizados por la M. A. A. U. Todos los boxeadores, conforme hemos anunciado, serán examinados por un médico antes de salir al cuadrilátero, con el fin de disminuir la posibilidad de accidentes.

El programa se dividirá en tres torneos de los denominados "four-man-class" y cuatro peleas especiales. Los "knock-outs" prometen ser numerosos y muchas las escenas de gran emoción, sin carecer de ninguno de los detalles que tan atractivos hacen para los "fans" estos festivales por "amateurs".

El Park Palace Auditorium se halla situado en la calle 110, esquina a la Avenida Quinta.

D. MYERS SE REVELA COMO UNA NUEVA LUMINARIA EN EL CAMPO DEL "RUGBY"

Los cambios que "Chick" Meachon hiciera durante la semana pasada al cambiar algunos de sus regulares al grupo de sustitutos, reemplazándolos por otros produjeron resultado satisfactorio en el encuentro entre N.Y.U. y Penn State. De nuevo volvió a probarse que el once victorioso depende, más que nada, de un hombre, o más si es posible, para mantener en alto su pendón victorioso. El hombre del sábado fué Dave Myers.

Durante los encuentros anteriores en que tomó parte, Myers jugaba de guarda. Su capacidad y su versatilidad le han convertido en figura indispensable en el cuadro de N.Y.U.

Pero mientras que su actuación era siempre efectiva, al once victorioso faltaban un ball carrier capaz de correr lo suficiente y de romper la resistencia de la línea salvando la tarde para N.Y.U. En

EL NUEVO CAMPEON DE REMOS



Genneth B. Meyers, de Filadelfia, quien recientemente ganó el campeonato de "skulling" del cuarto de milla en la regata anual de la New England Rowing Association.

AJEDREZ

Por SERAFIN SUAREZ

Alekhine celebra su onomástico
En la tarde de ayer tuvo lugar en Berlín la celebración de los cumpleaños del campeón mundial de ajedrez, y con tal motivo los ajedrecistas de esta metrópoli enviaron al doctor Alekhine sendos mensajes de felicitación. Muchos de sus admiradores aprovecharon esta ocasión para congratularlo por los éxitos obtenidos en su encuentro con E. D. Bogoljubow por la disputa del campeonato mundial. Con excepción de Capablanca, el doctor Alekhine ha sido el campeón mundial más joven de la época. Alekhine cumplió 36 años cuando le ganó el título a Capablanca en Buenos Aires en 1927, y éste último maestro contaba 34 años cuando ganó el título en la Habana en 1921, de manos del doctor Lasker. Aunque el doctor Alekhine es actualmente ciudadano francés, nació en Moscú el 20 de octubre de 1892.

La celebración no interrumpió, sin embargo, el décimo sexto partido de la serie de juegos por el campeonato mundial. En la apertura se adoptó la variante del Gambito de la Dama y se sucedieron los siguientes lances usuales de este gambito. El campeón, en la variante, situó su alfil en la casilla tercera frente a su reina, formando un fuerte baluarte en el centro, donde más tarde logró capturar al peón enemigo, que había sido atacado en varias ocasiones. Bogoljubow hizo una singular resistencia con el fin de retener este malogrado peón pero tuvo que abandonarlo en la décima séptima jugada. En el medio del juego el doctor Alekhine logró penetrar en la posición enemiga y su situación notó en considerablemente, hasta que las damas fueron capturadas. En el resto del partido hubo pocos incidentes de importancia, y al terminarse el primer período ambos oponentes mantenían una posición bastante equilibrada, según se deduce de los resultados parciales del torneo general.

Capablanca irá a Inglaterra
Después del resonante triunfo obtenido en la disputa del campeonato mundial José Capablanca anunció a los periodistas de Barcelona su intención de ir a Inglaterra con el fin de participar en las actividades del Club de Ajedrez de Londres, las cuales tendrán lugar los primeros días de noviembre. Se ha sabido, según los últimos partes, de anunciar su plan de campaña para el próximo campeonato mundial, pero es de creencia general de que una vez arribe a esta ciudad, lo cual será el próximo mes de diciembre, emprenda sus negociaciones con los directores de la Federación Europea, la cual tiene las oficinas en La Haya.

Estado de campeonato mundial

	G.	P.
R. Parrondo	6	1
J. Rodríguez	7	4 1/2
Dr. J. M. Solano	5	5
F. Pérez de Vega	3	1
J. Díez	3	3
Domingo Caro	2 1/2	3 1/2
J. Castañón	4	4
J. Smith	0	2

El torneo del Círculo sigue animado
El Círculo de la Unión Benéfica Española celebró sus partidos reglamentarios con la misma animación de costumbre. El Filidor tuvo que suspender los partidos de fines de semana a causa del daño que causó la inundación ocurrida en la

defensa también parecía ser el único capaz de desbaratar la sólida masa humana que lo mismo pasaba la línea de N.Y.U. por los lados que por el centro. Para ella no había otro obstáculo que Myers. Myers probó ser su derrotado. Una vez más la línea, para otros tantos admirables jugadores de la tarde. Viene un pase de brillante extraordinaria. French había pasado con precisión matemática a Dietrich. Y éste tomó el balón cuando se encontraba con el campo completamente abierto. Una corriente helada parecía invadir las hileras donde se asentaban los fans de N.Y.U. No se sentía ni el respirar de millares de espectadores. Por detrás, sin embargo, a una distancia considerable, aparece una figura humana corriendo como un relámpago. Era Myers. Antes de que Dietrich hubiera avanzado 10 yardas, se lanza, lo alcanza por las

defensas también parecía ser el único capaz de desbaratar la sólida masa humana que lo mismo pasaba la línea de N.Y.U. por los lados que por el centro. Para ella no había otro obstáculo que Myers. Myers probó ser su derrotado. Una vez más la línea, para otros tantos admirables jugadores de la tarde. Viene un pase de brillante extraordinaria. French había pasado con precisión matemática a Dietrich. Y éste tomó el balón cuando se encontraba con el campo completamente abierto. Una corriente helada parecía invadir las hileras donde se asentaban los fans de N.Y.U. No se sentía ni el respirar de millares de espectadores. Por detrás, sin embargo, a una distancia considerable, aparece una figura humana corriendo como un relámpago. Era Myers. Antes de que Dietrich hubiera avanzado 10 yardas, se lanza, lo alcanza por las

defensas también parecía ser el único capaz de desbaratar la sólida masa humana que lo mismo pasaba la línea de N.Y.U. por los lados que por el centro. Para ella no había otro obstáculo que Myers. Myers probó ser su derrotado. Una vez más la línea, para otros tantos admirables jugadores de la tarde. Viene un pase de brillante extraordinaria. French había pasado con precisión matemática a Dietrich. Y éste tomó el balón cuando se encontraba con el campo completamente abierto. Una corriente helada parecía invadir las hileras donde se asentaban los fans de N.Y.U. No se sentía ni el respirar de millares de espectadores. Por detrás, sin embargo, a una distancia considerable, aparece una figura humana corriendo como un relámpago. Era Myers. Antes de que Dietrich hubiera avanzado 10 yardas, se lanza, lo alcanza por las

defensas también parecía ser el único capaz de desbaratar la sólida masa humana que lo mismo pasaba la línea de N.Y.U. por los lados que por el centro. Para ella no había otro obstáculo que Myers. Myers probó ser su derrotado. Una vez más la línea, para otros tantos admirables jugadores de la tarde. Viene un pase de brillante extraordinaria. French había pasado con precisión matemática a Dietrich. Y éste tomó el balón cuando se encontraba con el campo completamente abierto. Una corriente helada parecía invadir las hileras donde se asentaban los fans de N.Y.U. No se sentía ni el respirar de millares de espectadores. Por detrás, sin embargo, a una distancia considerable, aparece una figura humana corriendo como un relámpago. Era Myers. Antes de que Dietrich hubiera avanzado 10 yardas, se lanza, lo alcanza por las

defensas también parecía ser el único capaz de desbaratar la sólida masa humana que lo mismo pasaba la línea de N.Y.U. por los lados que por el centro. Para ella no había otro obstáculo que Myers. Myers probó ser su derrotado. Una vez más la línea, para otros tantos admirables jugadores de la tarde. Viene un pase de brillante extraordinaria. French había pasado con precisión matemática a Dietrich. Y éste tomó el balón cuando se encontraba con el campo completamente abierto. Una corriente helada parecía invadir las hileras donde se asentaban los fans de N.Y.U. No se sentía ni el respirar de millares de espectadores. Por detrás, sin embargo, a una distancia considerable, aparece una figura humana corriendo como un relámpago. Era Myers. Antes de que Dietrich hubiera avanzado 10 yardas, se lanza, lo alcanza por las

defensas también parecía ser el único capaz de desbaratar la sólida masa humana que lo mismo pasaba la línea de N.Y.U. por los lados que por el centro. Para ella no había otro obstáculo que Myers. Myers probó ser su derrotado. Una vez más la línea, para otros tantos admirables jugadores de la tarde. Viene un pase de brillante extraordinaria. French había pasado con precisión matemática a Dietrich. Y éste tomó el balón cuando se encontraba con el campo completamente abierto. Una corriente helada parecía invadir las hileras donde se asentaban los fans de N.Y.U. No se sentía ni el respirar de millares de espectadores. Por detrás, sin embargo, a una distancia considerable, aparece una figura humana corriendo como un relámpago. Era Myers. Antes de que Dietrich hubiera avanzado 10 yardas, se lanza, lo alcanza por las

defensas también parecía ser el único capaz de desbaratar la sólida masa humana que lo mismo pasaba la línea de N.Y.U. por los lados que por el centro. Para ella no había otro obstáculo que Myers. Myers probó ser su derrotado. Una vez más la línea, para otros tantos admirables jugadores de la tarde. Viene un pase de brillante extraordinaria. French había pasado con precisión matemática a Dietrich. Y éste tomó el balón cuando se encontraba con el campo completamente abierto. Una corriente helada parecía invadir las hileras donde se asentaban los fans de N.Y.U. No se sentía ni el respirar de millares de espectadores. Por detrás, sin embargo, a una distancia considerable, aparece una figura humana corriendo como un relámpago. Era Myers. Antes de que Dietrich hubiera avanzado 10 yardas, se lanza, lo alcanza por las

defensas también parecía ser el único capaz de desbaratar la sólida masa humana que lo mismo pasaba la línea de N.Y.U. por los lados que por el centro. Para ella no había otro obstáculo que Myers. Myers probó ser su derrotado. Una vez más la línea, para otros tantos admirables jugadores de la tarde. Viene un pase de brillante extraordinaria. French había pasado con precisión matemática a Dietrich. Y éste tomó el balón cuando se encontraba con el campo completamente abierto. Una corriente helada parecía invadir las hileras donde se asentaban los fans de N.Y.U. No se sentía ni el respirar de millares de espectadores. Por detrás, sin embargo, a una distancia considerable, aparece una figura humana corriendo como un relámpago. Era Myers. Antes de que Dietrich hubiera avanzado 10 yardas, se lanza, lo alcanza por las

defensas también parecía ser el único capaz de desbaratar la sólida masa humana que lo mismo pasaba la línea de N.Y.U. por los lados que por el centro. Para ella no había otro obstáculo que Myers. Myers probó ser su derrotado. Una vez más la línea, para otros tantos admirables jugadores de la tarde. Viene un pase de brillante extraordinaria. French había pasado con precisión matemática a Dietrich. Y éste tomó el balón cuando se encontraba con el campo completamente abierto. Una corriente helada parecía invadir las hileras donde se asentaban los fans de N.Y.U. No se sentía ni el respirar de millares de espectadores. Por detrás, sin embargo, a una distancia considerable, aparece una figura humana corriendo como un relámpago. Era Myers. Antes de que Dietrich hubiera avanzado 10 yardas, se lanza, lo alcanza por las

¿Saldrán adelante los Yankees con "Bob" Shawkey?

Tal vez no se trate de la persona más adecuada

Por ARROYO RUZ

Apenas había finalizado la serie mundial, cuando el señor John R. Oropesa, antiguo y documentado lector de esta sección nos remitía la siguiente carta:

"Vayan estas líneas a pedirle afectuosamente, una rectificación de sus equivocados conceptos acerca de la llamada deportiva "baseball" que ha terminado hoy de manera tan desastrosa para sus elegidos los Cubs de Chicago. Sinceramente deploro la pobre exhibición de "baseball" dada por los representantes de la Liga Nacional ante los muchachos del viejo y astuto Mack, el mejor "manager" de todos los tiempos.

"El quinto juego hará época en la historia del "baseball" organizado y ha probado que solamente un club como el Filadelfia hubiera podido realizar tal proeza. Los hechos han probado que mis predicciones eran justificadas, y digo pensando que he triunfado el mejor club."

O el señor Oropesa ha confundido el quinto juego con el cuarto—el de las célebres 10 carreras—o ha querido pasar por alto un episodio en el que influyera decisivamente el factor suerte, según propia confesión de Connie Mack, guiado por su ardiente partidismo.

Nuestra opinión acerca de la serie mundial fué publicada en la PRENSA oportunamente, y nada tenemos que añadir a ello, como no sea el hecho de que nuestra crítica de la deplorable manera en que McCarthy barajó sus lanzadores en el cuarto juego—que resultó ser el decisivo—ha probado ser justificada, aunque ninguno de los escritores deportivos americanos que cubrieron la serie—al menos que nosotros leyéramos—se dió por entendido.

Según Joe Vila, el jefe de las planas deportivas de "The Sun"—sin duda el escritor de "baseball" siempre más documentado,—cuando Root perdió su efectividad, Hornsby trató de convencer a McCarthy de que Bush o Malone eran los lanzadores indicados para enfrentarse con los Athletics, a pesar de lo que cual el "manager" de los Cubs envió a Neff al "box". Que el Hornsby que ganó una serie mundial para el St. Louis no podía estar de acuerdo con las tácticas de McCarthy, que requirió continuamente de nuestro artículo citado que Hornsby debía sentarse avergonzado de la actuación del Chicago. Tanto es así, que se asegura que la famosa segunda base de los campeones de la Liga Nacional, no desea volver al "team" de la ciudad del viento...

No sabemos si Robert Shawkey, el nuevo "manager" de los Yankees será un buen director del poderoso "team" del coronel Ruppert. Si hemos de confiar la verdad, nos tememos mucho que no lo sea, y dudamos grandemente de las dotes de estrategia de un hombre que desbarató la inteligencia echando carbón en el horno de una locomotora. Con experiencia sólo, no creemos que se pueda ir muy lejos en un deporte que requiere constantemente el uso de materia gris. ¿Por qué en vez de poner la dirección de los equipos de las grandes ligas en manos de exjugadores más o menos "cepillados", no la pondrán en las de hombres buenos conocedores del deporte, de inteligencia bien equilibrada, capaces de pensar bien y rápidamente, como McGraw y Connie Mack?

Pero, resulte o no a la postre Shawkey un buen "manager", es indudable que al ser designado como el sucesor de Huggins, el coronel Ruppert hizo lo mejor que podía hacer. Dado el estado actual de los Yankees, Shawkey es el hombre indicado para reorganizar su "pitching staff" y retornar a los muchachos del Bronx al campeonato de la Liga Americana y a la victoria en la próxima serie mundial.

Los Athletics superaron a los Yankees en la temporada que acaba de finalizar, porque el "pitching" de los últimos se vino por los suelos desde el comienzo, y no mejoró durante toda la campaña. Pero a pesar de la decadencia de sus jugadores—de los cuales Meusel ya ha sido eliminado del "team"—de la mediocridad de Robertson, y de la inconsistencia del "short", de los Yankees terminaron la temporada bateando más que los Athletics, a pesar de la supuesta fortitud de éstos.

El próximo año Shawkey contará con una tercera valiosa en la persona de Lary, y su problema en el "field" será más que resuelto con Ruth, Combs, Paschal, Byrd y Durrant, contará con un "catcher" de completa confianza en Dicksey, destinado a competir con Cochrane por la supremacía de los recogedores del circuito—y con Gehrig en primera y Lazzari en segunda, y pudiendo escoger entre Koenig y Durocher para "short", su poder ofensivo seguirá siendo tan formidable como de costumbre.

La campaña de 1929 demostró que el único rival que los Yankees tendrían el próximo año serán los Athletics, a menos que cambios de importancia que puedan ser realizados durante el invierno lleven a otro club material suficiente para hacerlo un adversario temible. Si los Yankees contarán el año próximo con un "pitching-staff" de lanzadores derechos parecido al de los Cubs, derrotarán a los "Mackmen" en toda la línea, ya que la serie de casualidades y "breaks" favorables que marcaron su actuación en la serie mundial, no se repetirán durante una temporada completa. A Shawkey, precisamente, se le con-

Si el panameño ha tomado en serio a Singer, puede dar una sorpresa

Abad es un boxeador tan singular como lo fué Siki.—Sekyra contra Rosembloom

Por JULIO GARZON M.

Entre los boxeadores singulares, el panameño David Abad (Toneta) merece un lugar aparte; uno, por ejemplo, al lado del que ocupa en la memoria de los aficionados el extinto "Battling" Siki, aquel

Nebo, Eddie Anderson, "Cannonball" Eddie Martin y otros "top-nochers".

Debido a haber hecho casi todo su "training" en Cleveland, Ohio, donde reside desde hace más de un año, no me ha sido posible hablar con Abad en estos días; ignoro, por consiguiente, sus planes respecto del combate que va a sostener esta noche. ¿Se habrá preparado debidamente? ¿Estará de humor? ¿Habrá "resuelto" pegarle a Singer? Si se me respondiera afirmativamente a estas preguntas, por alguien, naturalmente, que realmente lo supiese, no titubearía en pronosticar la victoria del panameño. Eddie Mead, su actual "manager", es uno de los pocos que conocen a fondo al gladiador centroamericano, y confío en que habrá sabido arreglárselas para inducir a David a tomar en serio la pelea de esta noche, que podría muy fácilmente abrirle el paso conducente a grandes oportunidades.

Este encuentro encabeza el gran programa organizado a beneficio del Fondo de Auxilios para los damnificados de Palestina. Conforme hemos anunciado, Joe Sekyra y Maxie Rosembloom se enfrentarán en la pelea semifinal, que promete ser también muy interesante. Jack "Kid" Berg, el sensacional semiligerito hebreo-inglés, cruzará guantes con su acérrimo rival, Bruce Flowers. Yale Okun contendrá con Matt Eddy y

SECCION DE RADIO

HOMENAJE A EDISON EN CELEBRACION DEL 50 ANIVERSARIO DE SU LAMPARA INCANDESCENTE

Tres veces podrán escuchar esta semana los radio-escuchas la voz del presidente Hoover. La primera vez será hoy entre siete y media y ocho y media de la noche, cuando en ocasión de celebrarse en De-

el día siguiente, el miércoles, cuando Mr. Hoover inaugurará oficialmente un puente sobre el Ohio River, el que pasará por sobre la línea Mason-Dixon. Este discurso emitirá entre nueve y media y diez de la noche.

Otro de los personajes que traerán a la memoria la brillante carrera de Thomas A. Edison hoy, aunque a hora distinta, es el director de la sección de Comercio Exterior de la secretaría de Comercio de la nación, doctor Julius Klein. El doctor Klein hablará por la estación WABC, a la una y media de la tarde.

El doctor Klein es popular entre los radio-escuchas. Durante los últimos tiempos ha venido con frecuencia hablando por las estaciones emisoras, primero por las de la National Broadcasting System y ahora por las de la Columbia Broadcasting System. Sus temas son generalmente estudios y comentarios sobre el estado del comercio en general en las distintas partes del globo, materia en que se destaca como una autoridad competetísima. Los lectores de esta sección recuerdan también, sin duda, sus discursos durante el viaje del presidente Hoover a Hispano América sobre las naciones de esta parte del continente americano.

El doctor Klein es un hispanista decidido y sus continuados y extensos estudios sobre la situación, política, historia, etc., de Hispano América, han sido ampliamente por lo que, unidos a su capacidad juzgadora, lo convierten en una de las autoridades en estas materias en los Estados Unidos.

Durante la hora de política, en preparación para las próximas elecciones municipales, que patrocinará la estación WJNY el comité republicano desde las siete y media de la noche, ofrecerán algunas composiciones y canciones puertorriqueñas, junto con el tradicional himno "La Borinquena", que ha venido a ser considerado el himno nacional de la isla Borinquena.

El himno "La Borinquena" será cantado por la señorita Aida Luciana, bella y agaciosa artista, con acompañamiento de la señorita Margaret Mar Tzakiris. Además, estas dos artistas cantarán otras canciones borinqueñas. El resto del programa, que sin duda será basado con avidez por los radio-escuchas, es de carácter musical, con la excepción de un discurso que pronunciará el señor E. Víctor Ramos.

El martes, mañana, el presidente Hoover volverá a hacer uso de la palabra, participando de las ceremonias de dedicación de un monumento celebrando la terminación del sistema de compuertas en el río Ohio. El mismo día, en Cincinnati, Mr. Hoover hablará hacia las diez y media de la noche, aproximadamente.

El tercer discurso del presidente de la nación esta semana radiaráse

PROGRAMA PARA HOY

SELECCIONES
WABC 1.00 p. m. Programa en honor de Edison, con el doctor Julius Klein.
WOR 3.30 p. m. Lorenzo Herre.
WJZ 6.00 p. m. Coro Mormón de 300 voces.
WGBS 6.15 p. m. Orquesta del vapor "Coamo".
WEAF, WJZ, WABC, 7.30 p. m. Programa en honor de Edison, con el presidente Hoover y Albert Einstein.
WJZ 8.30 p. m. Concierto de la Casa Blanca.
WABC 9.30 p. m. Una noche en París.
WRNY, 7.45 p. m. — Hora puertorriqueña.

WEAF, 4.45 M.
10.00 A. M. — Orquesta.
11.00 A. M. — Trio de cuerdas.
11.30 A. M. — Canciones.
12.00 P. M. — Orquesta.
12.30 P. M. — Canciones.
1.00 P. M. — Orquesta.
1.30 P. M. — Canciones.
2.00 P. M. — Orquesta.
2.30 P. M. — Canciones.
3.00 P. M. — Orquesta.
3.30 P. M. — Canciones.
4.00 P. M. — Orquesta.
4.30 P. M. — Canciones.
5.00 P. M. — Orquesta.
5.30 P. M. — Canciones.
6.00 P. M. — Orquesta.
6.30 P. M. — Canciones.
7.00 P. M. — Orquesta.
7.30 P. M. — Canciones.
8.00 P. M. — Orquesta.
8.30 P. M. — Canciones.
9.00 P. M. — Orquesta.
9.30 P. M. — Canciones.
10.00 P. M. — Orquesta.
10.30 P. M. — Canciones.
11.00 P. M. — Orquesta.
11.30 P. M. — Canciones.
12.00 P. M. — Orquesta.
12.30 P. M. — Canciones.

WJZ, 3.45 M.
10.00 A. M. — Orquesta.
11.00 A. M. — Canciones.
11.30 A. M. — Orquesta.
12.00 P. M. — Canciones.
12.30 P. M. — Orquesta.
1.00 P. M. — Canciones.
1.30 P. M. — Orquesta.
2.00 P. M. — Canciones.
2.30 P. M. — Orquesta.
3.00 P. M. — Canciones.
3.30 P. M. — Orquesta.
4.00 P. M. — Canciones.
4.30 P. M. — Orquesta.
5.00 P. M. — Canciones.
5.30 P. M. — Orquesta.
6.00 P. M. — Canciones.
6.30 P. M. — Orquesta.
7.00 P. M. — Canciones.
7.30 P. M. — Orquesta.
8.00 P. M. — Canciones.
8.30 P. M. — Orquesta.
9.00 P. M. — Canciones.
9.30 P. M. — Orquesta.
10.00 P. M. — Canciones.
10.30 P. M. — Orquesta.
11.00 P. M. — Canciones.
11.30 P. M. — Orquesta.
12.00 P. M. — Canciones.
12.30 P. M. — Orquesta.

WABC, 3.45 M.
10.00 A. M. — Orquesta.
11.00 A. M. — Canciones.
11.30 A. M. — Orquesta.
12.00 P. M. — Canciones.
12.30 P. M. — Orquesta.
1.00 P. M. — Canciones.
1.30 P. M. — Orquesta.
2.00 P. M. — Canciones.
2.30 P. M. — Orquesta.
3.00 P. M. — Canciones.
3.30 P. M. — Orquesta.
4.00 P. M. — Canciones.
4.30 P. M. — Orquesta.
5.00 P. M. — Canciones.
5.30 P. M. — Orquesta.
6.00 P. M. — Canciones.
6.30 P. M. — Orquesta.
7.00 P. M. — Canciones.
7.30 P. M. — Orquesta.
8.00 P. M. — Canciones.
8.30 P. M. — Orquesta.
9.00 P. M. — Canciones.
9.30 P. M. — Orquesta.
10.00 P. M. — Canciones.
10.30 P. M. — Orquesta.
11.00 P. M. — Canciones.
11.30 P. M. — Orquesta.
12.00 P. M. — Canciones.
12.30 P. M. — Orquesta.

AGENCIA FUNERARIA
"CAPILLA FUNERARIA"
Lláme a TRAFALGAR 8200
FRANK E. CAMPBELL
The Funeral Church Inc.
Broadway y 66th Street

No deje de buscar esta noche en su radio
El Programa de Gala Puertorriqueño
que transmitirá la Estación WRNY a las 7.45 p. m.
PROGRAMA MUSICAL.—El tradicional Himno Puertorriqueño "La Borinquena", cantado por la Sra. AIDA LUCIANA, acompañada por la Sra. MARGARET MARK TZAKIRIS.
Un pequeño discurso político por el Sr. E. VÍCTOR F. RAMOS.
PROGRAMA MUSICAL.
Canciones puertorriqueñas por la Sra. AIDA LUCIANA acompañada por la Sra. MARGARET MARK TZAKIRIS.
PATROCINADO POR EL COMITÉ REPUBLICANO.

APRESADA CON CONTRABANDO DE LICORES



La lancha contrabandista "Beatrice B" fué apresada por el guardacostas "Marion", que la condujo al puerto de Nueva York, en donde quedó detenida con todo su cargamento, valorado en algunos millares de dólares.

El Malón

(Continuación de la 4a. pág.)
amigo de la familia de Renaudy, con quien René había bailado alguna vez en las escasas reuniones familiares que celebraban los colonos.

Julian Ramírez arrojó su cigarrillo y miró a René como si dudase de lo que estaba viendo. Pero René no se apercibió de nada y le aturdió con sus preguntas: ¿Qué había pasado? ¿Dónde estaban sus padres? Ramírez llamó a un soldado y le dio una orden inútil para ganar tiempo hasta encontrar qué responder.

Están heridos—dijo, evitando la mirada de René.
Pero ésta se desató en sollozos.

—Vamos, vamos en seguida—clamó, cogiendo al oficial por el brazo.

Este se resistió. Entonces ella advinió la verdad en un relámpago.

—Han muerto?—gritó con una voz rara de demente.
Y echó a correr, en la noche, entre los escombros.

Muy pocas casas habían quedado en pie. Las más habían sido destruidas completamente por el incendio. En cuanto a los colonos, los que no habían perecido estaban en el fortín, transformado en hospital y en asilo.

René advinió todo en un minuto, y corrió, cayendo y levantándose entre las ruinas, hacia el sitio en que había existido la casa de Renaudy. Ramírez le siguió, temiendo una nueva desgracia.

La noche era hermosísima, y el cielo, lleno de estrellas, parecía mirar impasible la desolación de los hombres. Sobre los escombros, en grupos, trabajaban los soldados extrayendo cadáveres.

René se detuvo de pronto y miró a su alrededor, con los ojos muy abiertos y muy fijos, como si hubiera perdido la razón. De pronto vio algo que le hizo estremecer.

Sobre una pila de ladrillos rotos y de maderas a medio quemar estaban extendidos dos cadáveres.

No fué un grito, sino un sonido extraño lo que se escapó de su boca. Se arrojó sobre los despojos sangrientos de aquellos a quienes tanto había querido. Después se sentó sobre las piedras, como una esperanza que viene a llorar sobre una tumba. Y en una insurrección de todas sus fibras levantó los brazos al cielo y lanzó una carcajada que hizo temblar a las estrellas.

Ramírez le cogió por el brazo y trató de alejar de allí a la pobre loca.

Rumores insistentes de que la policía

(Continuación de la 1a. pág.)
tando del asma, con buenos resultados, cuando aun se ignoraban los ensayos de Asuro.

Sesión tumultuosa
BUENOS AIRES, 20 octubre. (P.) El correspondiente de "La Nación" en Río de Janeiro informa que la modificación del reglamento interno de la cámara de diputados, destinada a impedir la obstrucción de la minoría, provocó ayer una tumultuosa sesión en dicho cuerpo.

Algunos diputados amenazaron al presidente interno de la cámara de diputados, señor Lino Marqués, al dar éste por aprobada la modificación, intentando agredirlo con sillitas y otros objetos del mobiliario que quedaron destruidos.

Diciése insistentemente que el presidente de la cámara de diputados, doctor Rego Montiro, presentará su renuncia.

Tratado de límites
ASUNCION, Paraguay, 20 octubre. (P.) Por 19 votos contra uno la cámara de diputados aprobó ayer el tratado de límites con el Brasil, conocido con el nombre de Ibarra-Mangabeira.

El tratado promulgóse el mismo día por el ejecutivo.

1.45 P. M. — Variedades.
2.15 P. M. — Canciones.
2.45 P. M. — Canciones.
3.15 P. M. — Canciones.
3.45 P. M. — Canciones.
4.15 P. M. — Canciones.
4.45 P. M. — Canciones.
5.15 P. M. — Canciones.
5.45 P. M. — Canciones.
6.15 P. M. — Canciones.
6.45 P. M. — Canciones.
7.15 P. M. — Canciones.
7.45 P. M. — Canciones.
8.15 P. M. — Canciones.
8.45 P. M. — Canciones.
9.15 P. M. — Canciones.
9.45 P. M. — Canciones.
10.15 P. M. — Canciones.
10.45 P. M. — Canciones.
11.15 P. M. — Canciones.
11.45 P. M. — Canciones.
12.15 P. M. — Canciones.
12.45 P. M. — Canciones.

WVC, 2.55 M.
12.00 M. — Aires balbales.
12.30 M. — Aires balbales.
1.00 M. — Aires balbales.
1.30 M. — Aires balbales.
1.55 M. — Aires balbales.
2.25 M. — Aires balbales.
2.55 M. — Aires balbales.
3.25 M. — Aires balbales.
3.55 M. — Aires balbales.
4.25 M. — Aires balbales.
4.55 M. — Aires balbales.
5.25 M. — Aires balbales.
5.55 M. — Aires balbales.
6.25 M. — Aires balbales.
6.55 M. — Aires balbales.
7.25 M. — Aires balbales.
7.55 M. — Aires balbales.
8.25 M. — Aires balbales.
8.55 M. — Aires balbales.
9.25 M. — Aires balbales.
9.55 M. — Aires balbales.
10.25 M. — Aires balbales.
10.55 M. — Aires balbales.
11.25 M. — Aires balbales.
11.55 M. — Aires balbales.
12.25 M. — Aires balbales.
12.55 M. — Aires balbales.

WVC, 2.55 M.
12.00 M. — Aires balbales.
12.30 M. — Aires balbales.
1.00 M. — Aires balbales.
1.30 M. — Aires balbales.
1.55 M. — Aires balbales.
2.25 M. — Aires balbales.
2.55 M. — Aires balbales.
3.25 M. — Aires balbales.
3.55 M. — Aires balbales.
4.25 M. — Aires balbales.
4.55 M. — Aires balbales.
5.25 M. — Aires balbales.
5.55 M. — Aires balbales.
6.25 M. — Aires balbales.
6.55 M. — Aires balbales.
7.25 M. — Aires balbales.
7.55 M. — Aires balbales.
8.25 M. — Aires balbales.
8.55 M. — Aires balbales.
9.25 M. — Aires balbales.
9.55 M. — Aires balbales.
10.25 M. — Aires balbales.
10.55 M. — Aires balbales.
11.25 M. — Aires balbales.
11.55 M. — Aires balbales.
12.25 M. — Aires balbales.
12.55 M. — Aires balbales.

INICIADORES DE UNA NUEVA INDUSTRIA



Mike Wallace (con barba) y Norman Rose, de Los Angeles, California, que han empezado una nueva industria en una isla situada cerca de la costa de Méjico, industria que está prosperando a pasos agigantados. No ha mucho tiempo que los dos protagonistas de esta historia salieron de un puerto de California con destino a la isla de Guadalupe, a donde fueron a cazar cabras silvestres que allí abundan. Al poco tiempo establecieron una granja de cabras y entonces a Wallace se le ocurrió que podía empacar en latas la carne de esos animales y venderlos a las tropas mejicanas. Sin pérdida de tiempo regresaron a Los Angeles en donde consiguieron el capital necesario para empezar la industria que prosperó y sigue prosperando aún después de terminada la revolución.

Tuvo que suspenderse la conferencia de Eugenio d'Ors por hostilidad estudiantil

El silbido fué de tales proporciones que acordó suspender la conferencia hasta por la tarde, cuando se pronunció bajo la protección de las autoridades

PARIS, octubre 20. (P.)—Se comunicó ayer por teléfono que se han vuelto a reproducir incidentes estudiantiles en la Ciudad Condal con carácter de gran alboroto.

El incidente ocurrió al reunirse nuevamente el Congreso Internacional de la Federación Internacional de Uniones Intelectuales, asistiendo a la conferencia el escritor don Eugenio d'Ors. Al presentarse el conferenciante en el estrado, dispuesto a empezar con su conferencia, una silba estrepitosa no le dejó comenzar. Varios centenares de estudiantes allí congregados comenzaron a silbar y gritar llamándole traidor y grandes voces. Los gritos hacían alusión a la campaña que Eugenio d'Ors ha conducido a favor del gobierno actual y a su cargo como representante de la Unión de Intelectuales de París.

Tal fué el carácter del escándalo que se creyó más prudente el suspender la conferencia, que era de mañana, para que la autoridad suspendiera la conferencia, que era de mañana, para que la autoridad suspendiera la conferencia, que era de mañana, para que la autoridad suspendiera la conferencia.

Este incidente, unido al escándalo que se produjo cuando se presentó en la conferencia el ministro de Instrucción Pública, señor Callejo, ha causado en los congresistas una impresión de pésimo efecto.

Clausuró el congreso
BARCELONA, octubre 20. (P.)—Hoy se clausuró el Congreso Internacional de Uniones Intelectuales con una excursión al monasterio de Montserrat.

Otra clausura
BARCELONA, octubre 20. (P.)—Hoy se ha celebrado el banquete de clausura del Congreso Interna-

1.45 P. M. — Variedades.
2.15 P. M. — Canciones.
2.45 P. M. — Canciones.
3.15 P. M. — Canciones.
3.45 P. M. — Canciones.
4.15 P. M. — Canciones.
4.45 P. M. — Canciones.
5.15 P. M. — Canciones.
5.45 P. M. — Canciones.
6.15 P. M. — Canciones.
6.45 P. M. — Canciones.
7.15 P. M. — Canciones.
7.45 P. M. — Canciones.
8.15 P. M. — Canciones.
8.45 P. M. — Canciones.
9.15 P. M. — Canciones.
9.45 P. M. — Canciones.
10.15 P. M. — Canciones.
10.45 P. M. — Canciones.
11.15 P. M. — Canciones.
11.45 P. M. — Canciones.
12.15 P. M. — Canciones.
12.45 P. M. — Canciones.

WVC, 2.55 M.
12.00 M. — Aires balbales.
12.30 M. — Aires balbales.
1.00 M. — Aires balbales.
1.30 M. — Aires balbales.
1.55 M. — Aires balbales.
2.25 M. — Aires balbales.
2.55 M. — Aires balbales.
3.25 M. — Aires balbales.
3.55 M. — Aires balbales.
4.25 M. — Aires balbales.
4.55 M. — Aires balbales.
5.25 M. — Aires balbales.
5.55 M. — Aires balbales.
6.25 M. — Aires balbales.
6.55 M. — Aires balbales.
7.25 M. — Aires balbales.
7.55 M. — Aires balbales.
8.25 M. — Aires balbales.
8.55 M. — Aires balbales.
9.25 M. — Aires balbales.
9.55 M. — Aires balbales.
10.25 M. — Aires balbales.
10.55 M. — Aires balbales.
11.25 M. — Aires balbales.
11.55 M. — Aires balbales.
12.25 M. — Aires balbales.
12.55 M. — Aires balbales.

WVC, 2.55 M.
12.00 M. — Aires balbales.
12.30 M. — Aires balbales.
1.00 M. — Aires balbales.
1.30 M. — Aires balbales.
1.55 M. — Aires balbales.
2.25 M. — Aires balbales.
2.55 M. — Aires balbales.
3.25 M. — Aires balbales.
3.55 M. — Aires balbales.
4.25 M. — Aires balbales.
4.55 M. — Aires balbales.
5.25 M. — Aires balbales.
5.55 M. — Aires balbales.
6.25 M. — Aires balbales.
6.55 M. — Aires balbales.
7.25 M. — Aires balbales.
7.55 M. — Aires balbales.
8.25 M. — Aires balbales.
8.55 M. — Aires balbales.
9.25 M. — Aires balbales.
9.55 M. — Aires balbales.
10.25 M. — Aires balbales.
10.55 M. — Aires balbales.
11.25 M. — Aires balbales.
11.55 M. — Aires balbales.
12.25 M. — Aires balbales.
12.55 M. — Aires balbales.

WVC, 2.55 M.
12.00 M. — Aires balbales.
12.30 M. — Aires balbales.
1.00 M. — Aires balbales.
1.30 M. — Aires balbales.
1.55 M. — Aires balbales.
2.25 M. — Aires balbales.
2.55 M. — Aires balbales.
3.25 M. — Aires balbales.
3.55 M. — Aires balbales.
4.25 M. — Aires balbales.
4.55 M. — Aires balbales.
5.25 M. — Aires balbales.
5.55 M. — Aires balbales.
6.25 M. — Aires balbales.
6.55 M. — Aires balbales.
7.25 M. — Aires balbales.
7.55 M. — Aires balbales.
8.25 M. — Aires balbales.
8.55 M. — Aires balbales.
9.25 M. — Aires balbales.
9.55 M. — Aires balbales.
10.25 M. — Aires balbales.
10.55 M. — Aires balbales.
11.25 M. — Aires balbales.
11.55 M. — Aires balbales.
12.25 M. — Aires balbales.
12.55 M. — Aires balbales.

Sociedades

Hispanas

HOY CELEBRA JUNTA DIRECTIVA EXTRAORDINARIA LA UNION BENEFICA

Se aprueba el nuevo reglamento del Centro Asturiano.—Sada, Bueu, Beluso y sus contornos preparan su fiesta.—Actividades de la Sociedad Naturista.

Hoy lunes celebra la Unión Benéfica Española junta extraordinaria para continuar discutiendo los asuntos que se consideraron en la anterior.

Esta sociedad celebró el viernes pasado asamblea general bajo la presidencia del señor Francisco Martín, hallándose bien concurrida. Fueron presentados un proyecto para la creación de socios protectores y también una reforma al reglamento que trata de la admisión de socios que tuviesen 50 años de edad o más, los cuales según la reforma de los estatutos, serán presentados de nuevo en la próxima junta general extraordinaria para su aprobación.

De acuerdo con el orden del día se pasó al asunto de la Unión de Sociedades, dando el secretario de la sociedad lectura al informe que los delegados de la sociedad rindió a la junta directiva en su sesión extraordinaria de junio 6. Acto continuo se dió lectura a las bases presentadas por los delegados del Centro Hispano Americano y la Unión Benéfica Española, junto con las decisiones que tomó la directiva. A solicitud de la asamblea se dió lectura al acta de la directiva de junio 6, estableciéndose una discusión en la cual tomaron parte varios socios, conviniendo todos en lo conveniente que sería la unión de sociedades para el bien de la colonia en general.

La asamblea hizo una proposición recomendando a la directiva que no obstante los acuerdos tomados anteriormente, se reanuden las negociaciones de la unión de sociedades con las siguientes modificaciones.

1. Que el fondo sanitario quede siempre como tal y que no se pueda disponer del mismo, nada más que para el fin que ha sido creado.

2. Que la directiva proceda a nombrar una nueva comisión o bien "confirmar los poderes de la comisión ya nombrada."

3. Que los socios actuales tanto del Centro Hispano Americano, como de la Unión Benéfica Española o cualquier otra de las sociedades que forme parte de la unión, se les reconozca el carácter de socios fundadores.

4. Que los socios de honor y mérito de ambas sociedades pasen con el mismo carácter a la nueva sociedad que pudiese resultar. Dentro el mayor orden se levantó la sesión a las 11.15 de la noche.

Centro Asturiano de la Habana
El viernes se celebró como se había anunciado en el Teutonia Hall la junta general extraordinaria para la discusión y aprobación del nuevo reglamento de la delegación. Como ya se expuso en la anterior, un gran número de socios, a las 8.30 de la noche el señor presidente general Sergio González abrió la sesión y se dió principio la lectura del reglamento siendo aprobado después de ser discutidos varios artículos. La junta acordó que este reglamento se ponga en vigor una vez sea impreso. Tan pronto como sea impreso serán distribuidos a los socios de la delegación.

Este reglamento es de lo más amplio que se pueda esperar de una sociedad benéfica gracias a la labor de los socios que durante varios meses han trabajado en la confección de dicho reglamento.

El viernes, día 25 del corriente, se celebrará la junta general reglamentaria en la que se dará informe del desarrollo de la sociedad durante el trimestre pasado.

Sada y sus Contornos y Bueu, Beluso y sus contornos
Celebrará hoy a las 8.30 p. m. junta el comité de ambas sociedades, en el local de Sada y sus Contornos para tratar sobre las actividades que se están llevando a cabo para el gran festival del día 14 de diciembre en el nuevo coliseo Parme Warden. Según informes y por el interés que se está tomando, por tratarse de una obra de las más humanitarias para nuestra infancia, promete ser una fiesta de las más importantes que la colonia hispana ha celebrado.

Sociedad Naturista Hispana Inc.
Hoy ocupará su nuevo local social esta sociedad, en el cual dará comienzo a sus actividades educativas que como años anteriores se venían llevando a cabo durante la temporada de invierno.

La comisión de propaganda está tomando en consideración la actividad que se llevará a cabo como inauguración del nuevo domicilio social, la que se espera ha de ser un completo éxito, debido a la amplitud y buena comodidad que ofrece el lugar contratado por la comisión encargada de buscar el local.

En la próxima semana se dará comienzo a las clases de psicología, biología, dieta e higiene organizadas por el comité de instrucción de esta sociedad.

El licenciado Valencia en Nueva York
Precedente de la Habana ha llegado a Nueva York, el licenciado Enrique Valencia y Martín de Herrera, quien en Cuba, donde reside hace muchos años, ha desempeñado el cargo de notario público, juez y abogado consultor de centros regionales de la Habana. El licenciado Valencia ha actuado también como periodista, colaborando en diarios cubanos y españoles con brillantez. En Nueva York se propone interesarse en asuntos de su profesión y en la vida de las colonias.

DE NUESTROS LECTORES

EL REGIMEN DE TAMMANY HALL.—NO HAY REPRESENTASIAS A TEMER...—DEBILIDAD DE LA RAZA?—LA VIRTUD DEL TRABAJO

De entre el mazo de cartas "políticas" de puntería hacia los "jobs" municipales, que recibimos en estas páginas de "civiles" lectores que desean acomodarse con el candidato que esperan vencerá en noviembre, destacamos unos párrafos de la comunicación del señor Patricio M. Cabello, de 1429 Quinta Avenida, quien, al menos, apunta rasgos de crítica interesante, no ya de éste o el otro candidato, sino de un régimen, que todos conocemos mejor o peor y hemos oído hablar o censurar aquí: Tammany Hall. ¿Qué es, en realidad, ese sistema? ¿Cuáles son los beneficios para los elementos puertorriqueños? He aquí lo que dice el señor Cabello:

"¿Cuáles son los beneficios de este sistema?—Contrabando, juegos de distritos y los grandes políticos—una porción de favoritos interesados exclusivamente en empleos y contratos.

"No hay un solo departamento de la ciudad, el cual no ha sido convertido en un monopolio privado de negociaciones ilícitas, favores especiales para los patronos y ahijados del Tammany que conocemos. En New York hoy, los preceptos del servicio son tan deficientes, que aun la gente se da por vencido de su caída. En el departamento de policía, sin la cual las escuelas, y en el departamento de Policía, honradez y disciplina son palabras sin significado.

"Nunca en la historia de New York, Tammany ha tenido tan libre mano con el tesoro público, con las propiedades públicas, con la gente que tiene hoy. Las transacciones y corrupción de Tammany, financieras y moralmente, despañándose no sólo el dinero de los contribuyentes; y, podría aumentarse pagadores falsos; pero destruyendo cada día esos valores de honradez pública, sin la cual los políticos y el gobierno son un fraude. La alcaldía, de acuerdo con la Guardia, es una oportunidad no sólo para servicio y administración, pero si también para ejercer sus poderes. El alcalde debe ser jefe para atender a los movimientos de una ciudad más limpia, más saludable, y más progresista; lista para repeler las mismas raíces—los males que amenazan cada día de la vida a la gente—.

"Son muchas las irregularidades que existen en Tammany; hay un déficit de entradas de contribución, el cual asciende a setenta y cinco millones de pesos anuales (\$75,000,000).

"Esta enorme suma de dinero la ahorran los millonarios y ahijados de Tammany, especialmente los de las propiedades; mientras las propiedades de personas de moderadas circunstancias o pobres, están valoradas de un 33 por ciento a un 90 por ciento de pagos de contribución; propiedades de millonarios pagados de 1 por ciento a diez por ciento. Existe un gran número de empleados en distintos departamentos, los cuales perciben una paga menor de la que consta en las asignaciones para el pago de dichos empleados, por ejemplo: hay establecida la suma de diez mil quinientos centavos (\$150) por cada hora de trabajo para los peones de distintos departamentos, mientras éstos reciben sólo ochenta centavos por hora; luego todo ese dinero se estufa."

"Ahora bien, queridos paisanos: he oído a varios portorriqueños decir son demócratas, por el solo hecho de residir en un estado democrático, donde según ellos, tienen más privilegios que siendo republicanos. Este número de ellos que así piensan, están en un gran error.

"Cada vez que un portorriqueño se ha dirigido a cualquier departamento municipal de esta ciudad para obtener algo como: licencias, empleos, etc., siempre han sido los últimos atendidos y los más mal servidos (si se les ha servido).

"En los departamentos del gobierno federal, los portorriqueños siempre han sido tratados con igualdad a los demás ciudadanos americanos. No quiero advertir con estas manifestaciones a mis paisanos que sean o no sean—yo he sido demócrata.

"No temáis el no votar con los demócratas—muchos temen hacerlo creyendo luego ser perseguidos y castigados con todo el peso de la ley, al hallarse envueltos en algún delito—están en un error; entonces los demócratas, temiendo su derrota, nos considerarán más y nos molestarán menos."

¿Debilidad de la raza?
Mucho abominamos siempre del complejo de inferioridad que hace a muchos de los nuestros asumir que todo lo extraño es mejor que lo propio y a ver las cualidades de la raza con cristal de aumento, al revés. Mas a veces, en el fondo de esas observaciones, hay un coeficiente de verdad que interesa presentar. El doctor Julio C. Salas,

abogado venezolano, ahora residente en el Hotel Breton Hall de aquí, comenta una reciente declaración del general Primo de Rivera, trayendo a colación oportuna, párrafos de una obra de "Estudios Sociológicos Americanos" que dió anteriormente a la estampa. Dice así el doctor Salas:

"Con el objeto de aumentar la utilidad de estos estudios sociológicos históricos, debemos criticar, como otras veces lo hemos hecho, este infeliz criterio menoscador de la agricultura y de la industria, que priva en muchos países de Hispanoamérica; aun hoy, en estos tiempos prácticos, muchos blancos, indios, negros, mestizos, mulatos y zambo, llenos de pereza y orgullo, se creen más nobles que Suro de Quilones en nuestras glorias, estos aristócratas criollos desdénan el trabajo en los múltiples campos de la producción de riqueza y sólo aspiran a colocarse en los empleos públicos



Football

Suponga que usted tiene un muchacho de 2 años. ¿Vale el veinticinco centavos al día? ENTONCES AHORRE VEINTICINCO CENTAVOS POR DIA—y depositelos aquí regularmente. Entonces cuando él tenga suficiente edad para ser un "valor" en su "team" de football tendrá usted un valor de \$2,000 para pagarle su colegio. Tal es el valor del interés compuesto.

Central SAVINGS BANK

RECURSOS MAS DE 183 MILLONES
4th Ave. y 14th St.
Broadway y 73rd St.

4 1/2% (anual)
Interés desde el día de depósito hasta el de retiro.

¿Leyó V. los anuncios de hoy? Son tan interesantes como las noticias.

Cámaras de Comercio y Noticias Económicas

FINANCIERO COSTARRICENSE TRATARÁ PROBLEMAS ECONOMICOS DE NICARAGUA

El señor Tomás Soley Güell viene a los Estados Unidos para tomar parte en las conversaciones sobre el Banco Nacional de Nicaragua y el sistema de ferrocarriles.

Ayer llegó a Nueva York, el financiero costarricense señor don Tomás Soley Güell, quien viene a los Estados Unidos para tomar parte en las conferencias que se han de celebrar en relación al estudio que se lleva a cabo para la fundación de un banco nacional nicaragüense y también para establecer las bases que han de informar la creación de un sistema nacional de ferrocarriles.

Estos datos han sido confirmados por el doctor Juan B. Sacasa, ministro de la república de Nicaragua en Washington, según la Prensa Asociada. El señor Soley Güell, representante a Nicaragua, sostendrá varias entrevistas con altos funcionarios del departamento de Estado y banqueros neoyorquinos, en un esfuerzo para allanar los problemas que envuelven las empresas que se quieren llevar a fin. El señor Emilio Pereda, secretario, y el doctor Sacasa, como representante financiero de Nicaragua, tomarán parte en las conversaciones.

El señor Tomás Soley Güell—según despacho de la Prensa Asociada—está considerado como un financiero que goza de ventajosa posición para el desarrollo de sus negocios en Centro América. Añade la información que el señor Soley Güell fué recibido por el doctor Eva-

EL PRIMER BUQUE QUE USO LAMPARAS ELECTRICAS FUE EL "SERVIA"

Según han revelado recientes investigaciones, el primer buque que fué iluminado con lámparas incandescentes, fué el "Servia" construido en 1881. Puede decirse que este vapor gozó de la comodidad luminica al mismo tiempo que la ciudad de Nueva York. El progreso llevado a cabo, si se compara con una unidad moderna como el "Aquitania", donde la electricidad es usada para centenares de fines y solamente en lámparas, hay 10,000 a bordo; 36 relés eléctricos; ventiladores en cada cabina; aparatos para señalar corrientes submarinas.

El señor Carazo, primer secretario de la legación de Nicaragua, quien le acompaña a Washington hoy lunes, el doctor Juan Bautista Sacasa ha manifestado que el señor Tomás Soley Güell será presentado al secretario de Estado Mr. Stimson en el transcurso de esta semana.

Representantes comerciales podrán informar sobre sus territorios a quien lo desee (Especial para LA PRENSA) WASHINGTON, 20 octubre.

El departamento de Comercio anuncia que varios representantes comerciales en los países hispanos vienen en breve a los Estados Unidos, y estarán a la disposición de las personas que quieran consultarlos sobre cuestiones relacionadas con el comercio en sus respectivos distritos. Información sobre las direcciones se suministrarán en la Oficina de Comercio Doméstico y Extranjero del departamento de Comercio en Washington.

Señor Everett D. Hester, representante en Barcelona.
Señor H. P. MacGowan, representante en Guatemala.
Señor George C. Peck, representante en Panamá.

Señor J. R. McKee, representante en San Juan de Puerto Rico.
Los señores Harold B. Quanton, del consulado norteamericano en la Habana, y Claude I. Dawson, cónsul general en Río de Janeiro, llegarán en breve a los Estados Unidos, y se complacerán en celebrar entrevistas o suministrar datos, sobre cuestiones comerciales relacionadas con Cuba o el Brasil. Solicitudes para entrevistas o informes se dirigirán al departamento de Estado en Washington.

MERCADO AZUCARERO
Hoy se aprueban los Estatutos de la Agencia Cooperativa de Exportación
La semana pasada estuvo quieta, no ocurriendo nada digno de mención. Se hizo una venta a un refinerador de otro puerto a 2.281.25 centavos c.f. (4.05 centavos), pero en general las cotizaciones continúan nominalmente sin cambio, a 3.312.5 centavos c.f. (4.08 centavos).

La Compañía Exportadora de Azúcar ha vendido 500 sacos a un refinerador local, para embarque fuera de los Estados Unidos, a 1.95 centavos l.b.a. y 3.000 toneladas para embarque en noviembre, a este país a 2.312.5 centavos c.f. El próximo lunes habrá una junta para aprobar los estatutos de la Agencia Cooperativa de Exportación.

Según los estimados para 1929-30, hechos hasta ahora, parece cierto que el total de las cosechas mundiales será bastante menor de las 27.145.486 toneladas producidas en 1928-29.
En algunos países europeos, Francia, por ejemplo, el estimado hecho por los señores F. O. Licht, considerado como el más favorable, la merma estimada actual, en las cosechas europeas de remolacha, de 313.000 toneladas, quizás sea mayor cuando se hagan rectificaciones más tarde.

Aunque no es de especial importancia, el área de la India Británica, para 1929-30, es de 161.000 acres menos, que equivale a una merma no menor de 300.000 toneladas. Esta merma, naturalmente, aparecerá en el total de las cosechas mundiales.

Es difícil hacer un estimado de la próxima zafra de Cuba. El tiempo ha sido más favorable típicamente, pero la creencia general es de que el año próximo se elaborarán unas 500.000 toneladas menos.
De las Filipinas y Hawaii se han recibido muchas quejas. Es más, parece que el tiempo no ha favorecido particularmente las cosechas en ninguna parte del mundo.

EL GOBIERNO ESPAÑOL EMITE UNA NOTA SOBRE EL MERCADO DE ACEITE

MADRID, octubre 20. (A) Una nota oficial que ha sido facilitada al Ministerio de Economía, manifiesta que el negocio de aceites de oliva atraviesa una difícil situación debido a la abundancia de la cosecha actual y a las existencias que hay de la cosecha anterior. Se indica que es preciso cuidar especialmente de la calidad. Agrega la nota que existe aparente animosidad contra la intervención del gobierno en cuestiones, dice, que no es cortísima, sino método y garantía. "Este siglo es más de los intereses, economistas y obreros, que de abogados y políticos."

bar los estatutos de la Agencia Cooperativa de Exportación. El mercado de Londres está muy quieto. Los refinadores británicos continúan comprando algunos lotes de cruados extranjeros, pero estas operaciones son limitadas. Se vendieron azúcares del Perú a flote, a 9/—c.f.s. (1.95 centavos) y algunos lotes de varios azúcares, que hay ofrecidos a esa cotización, para embarque inmediato.

Situación mundial
Según los estimados para 1929-30, hechos hasta ahora, parece cierto que el total de las cosechas mundiales será bastante menor de las 27.145.486 toneladas producidas en 1928-29.

En algunos países europeos, Francia, por ejemplo, el estimado hecho por los señores F. O. Licht, considerado como el más favorable, la merma estimada actual, en las cosechas europeas de remolacha, de 313.000 toneladas, quizás sea mayor cuando se hagan rectificaciones más tarde.

Aunque no es de especial importancia, el área de la India Británica, para 1929-30, es de 161.000 acres menos, que equivale a una merma no menor de 300.000 toneladas. Esta merma, naturalmente, aparecerá en el total de las cosechas mundiales.

Es difícil hacer un estimado de la próxima zafra de Cuba. El tiempo ha sido más favorable típicamente, pero la creencia general es de que el año próximo se elaborarán unas 500.000 toneladas menos.
De las Filipinas y Hawaii se han recibido muchas quejas. Es más, parece que el tiempo no ha favorecido particularmente las cosechas en ninguna parte del mundo.

Los ejercicios físicos

(Continuación de la 3a. pág.)
sus formas y las ventajas de la juventud.

Los rasgos de su rostro, que reflejan tan bien el estado físico y se alteran al mismo tiempo que las formas, conservarán durante mucho tiempo su frescura.

D. Meyers se revela como una nueva luminaria

(Continuación de la 3a. pág.)
pinzas y... zas, al suelo. Se había salvado a N.Y.U. de una anotación en contra que parecía a todas vistas inevitable.

Penn State dominó
Pero un hombre solo puede difícilmente hacer juego contra once. Penn State dominó por completo a máquina de rugby de Meehan, logrando en ocasiones a hacer de ella papilla, como suele decirse. Por el suelo y por el aire, todo parecía ofrecer posibilidades mil de vulnerabilidad entre el cuadro de N.Y.U. Penn State había pases brillantes y los jugadores de N.Y.U. se encontraban dondequiera menos en el lugar adonde iba a caer la pelota. N.Y.U., por otro lado, no podía completar ningún pase y ya después no trató de intentarlo, porque vio que era inútil. Cuando se veían en peligro de perder la bola, que era las dos veces, recurrían al centro. Afortunadamente, "Chick" Meehan encontró un puntero para la tarde del sábado. Charlie Marshall enviaba la bola una y otra vez desde el área de N. Y. U., casi a través de toda la longitud del campo, al área de Penn State, haciendo que el juego se debatiese casi toda la tarde hacia el centro del campo, a pesar de la invariable consistencia con que Penn State avanzaba. Pero esto no es todo. Los violetas aprendieron algo con la derrota a manos de Fordham. Aunque al principio del partido del sábado titubeaban por doguerra, a medida que el encuentro procedía parecía irse apoderando por lo menos de la técnica de desbaratar los pases de Penn State. Hasta el punto de que así, que Penn State ya titubeaba también.

Después, cuando Penn State llevaba adentro de las diez yardas de N.Y.U., algo ocurría siempre. Y esto no era mera ocurrencia fortuita. Era que N.Y.U. sabía por lo menos defender su puerta. Muchas veces Penn State estuvo a punto de anotar, pero nada más. El touch down de la victoria ocurrió en los primeros momentos del juego. Myers tomó la pelota de un tiro inicial de Penn State, avanzó once yardas, haciendo el primer

down. Dos veces después en consecuencia, Penn State sufrió castigos por emplear tácticas de innecesaria crueldad y rudez. Y con estos castigos solamente, N.Y.U., avanzó treinta yardas más. Al fin del último se encontraba a tres yardas de la meta. La Mark hizo las tres yardas que faltaban y el touch down y Bella marcó el tanto adicional, anotándose así los únicos siete puntos de la tarde, y estos para N.Y.U. Por lo demás, Penn State hizo 18 first downs, mientras que N.Y.U. sólo pudo hacer diez. Ello dice parte de la historia.

Otros partidos metropolitanos

Las esperanzas de Columbia de conquistarse un lugar este año en el firmamento de rugby se desvanecieron trágicamente, dolorosamente, bajo el abrumador peso de

NOTAS DEL PUERTO

LLEGAN

VAPORES CON PASAJE Y CARGA QUE SON ESPERADOS

Lunes, 21 de octubre.

AMERICA, Bremen, octubre 19, Southampton y Cherburgo 11, con pasaje, correo y carga. United States Lines, Muelle 4, Hoboken 9 a. m.

ANCON, Cristóbal, octubre 13, Puerto Príncipe 16, con pasaje, correo y carga. Panamá R. Co., Muelle 65, Río Norte.

ANDANIA, Liverpool, octubre 12, Queensland y Melbourne, octubre 13, Cunard Line, Muelle 56, Río Norte 9 a. m.

BERLIN, Bremen, octubre 13, North German Lloyd, Muelle 42, Río Norte, 1 p. m.

COAMO, Santo Domingo, octubre 15, San Juan 17, N. Y. y Puerto Rico Line, Muelle 27, Río Norte, 3.30 a. m.

CREOLE, New Orleans, octubre 16, con pasaje y mercancía, Southern Pacific Co., Muelle 48, Río Norte, 7 a. m.

EREDEN, Bremen, octubre 19, Cherbourg 11, con pasaje, correo y carga. North German Lloyd, Muelle 4, al pie de la calle 51, Brooklyn.

ESTONIA, Nueva York, octubre 9, Copenhaga 16, con pasaje, correo y carga. Muelle 5, Brooklyn.

FORT VICTORIA, Bermuda, octubre 19, con pasaje y correo, Furness Hutchinson & Co., Muelle 35, Río Norte, 1 p. m.

MATARA, Puerto España, octubre 12, con pasaje, correo y carga, Furness Withy & Co., Muelle 39, Río Norte, 1 p. m.

PONCE, San Juan, octubre 16, con pasaje, correo y carga, 9 a. m. New York & Porto Rico Line, Muelle 25, New York Docks.

SEMOLE, Miami, octubre 18, Jacksonville 19, con pasaje y mercancía, Clyde Line, Muelle 16, Río Norte, 7 a. m.

Martes, 22 de octubre.

Vapor Procedencia Salir

Alberte, Liverpool... Oct. 12

Augustus, Génova... Oct. 16

Bremen, Bremen... Oct. 16

Zaragoza, oeste de África... Oct. 15

LARA, La Guaira... Oct. 15

MARQUES DE COMILLAS, Habana... Oct. 15

Nerissa, St. John... Oct. 19

SANTA MARTA, Santa Marta... Oct. 18

SANTA MARTA, Santa Marta... Oct. 18

Viernes, 23 de octubre.

Buenavista, Southampton... Oct. 19

BOLIVAR, Puerto Colombia... Oct. 12

Tauzin, Hamburgo... Oct. 12

Martes, 22 de octubre.

Vapor Procedencia Salir

Madison, Norfolk... Oct. 12

Santa, Pinar... Oct. 12

Zaragoza, oeste de África... Oct. 15

Martes, 22 de octubre.

BANGU, Para

Buenaventura, Puerto Príncipe... Oct. 12

Sacandaga, Rotterdam... Oct. 12

Seminole, Jacksonville... Oct. 12

Tyriford, Noruega... Oct. 12

Miércoles, 23 de octubre.

Autentia, Southampton... Oct. 12

Alcantara, costa del Pacífico... Oct. 12

BIELLA, Buenos Aires... Oct. 12

"BRIDGETOWN" Pto. Colombia... Oct. 12

C of Savannah, Savannah... Oct. 12

34 tantos que contra los leones blanco-azules anotó el arrollador once de Dartmouth. Columbia no pudo anotar un solo tanto, aun cuando oportunidades para ello pasaron misteriosamente por el lado de los delanteros del once local.

Fordham continuó su marcha hacia una meta gloriosa. Cavanaugh puede con orgullo, si su modestia se le permite, alardear que ha sido capaz de modelar una maquinaria de rugby que ofrece quebrantamientos de cabeza a sus contendientes esta temporada y... a los que se le presenten. Puede muy bien colocarla entre las de primer orden sin temor de ninguna especie. En el encuentro del sábado con Holly Cross, otro potente once, triunfó por siete a cero. Hasta ahora continúa invicta.

NOTAS DEL PUERTO

LLEGAN

VAPORES CON PASAJE Y CARGA QUE SON ESPERADOS

Lunes, 21 de octubre.

AMERICA, Bremen, octubre 19, Southampton y Cherburgo 11, con pasaje, correo y carga. United States Lines, Muelle 4, Hoboken 9 a. m.

ANCON, Cristóbal, octubre 13, Puerto Príncipe 16, con pasaje, correo y carga. Panamá R. Co., Muelle 65, Río Norte.

ANDANIA, Liverpool, octubre 12, Queensland y Melbourne, octubre 13, Cunard Line, Muelle 56, Río Norte 9 a. m.

BERLIN, Bremen, octubre 13, North German Lloyd, Muelle 42, Río Norte, 1 p. m.

COAMO, Santo Domingo, octubre 15, San Juan 17, N. Y. y Puerto Rico Line, Muelle 27, Río Norte, 3.30 a. m.

CREOLE, New Orleans, octubre 16, con pasaje y mercancía, Southern Pacific Co., Muelle 48, Río Norte, 7 a. m.

EREDEN, Bremen, octubre 19, Cherbourg 11, con pasaje, correo y carga. North German Lloyd, Muelle 4, al pie de la calle 51, Brooklyn.

ESTONIA, Nueva York, octubre 9, Copenhaga 16, con pasaje, correo y carga. Muelle 5, Brooklyn.

FORT VICTORIA, Bermuda, octubre 19, con pasaje y correo, Furness Hutchinson & Co., Muelle 35, Río Norte, 1 p. m.

MATARA, Puerto España, octubre 12, con pasaje, correo y carga, Furness Withy & Co., Muelle 39, Río Norte, 1 p. m.

PONCE, San Juan, octubre 16, con pasaje, correo y carga, 9 a. m. New York & Porto Rico Line, Muelle 25, New York Docks.

SEMOLE, Miami, octubre 18, Jacksonville 19, con pasaje y mercancía, Clyde Line, Muelle 16, Río Norte, 7 a. m.

Martes, 22 de octubre.

Vapor Procedencia Salir

Alberte, Liverpool... Oct. 12

Augustus, Génova... Oct. 16

Bremen, Bremen... Oct. 16

Zaragoza, oeste de África... Oct. 15

LARA, La Guaira... Oct. 15

MARQUES DE COMILLAS, Habana... Oct. 15

Nerissa, St. John... Oct. 19

SANTA MARTA, Santa Marta... Oct. 18

SANTA MARTA, Santa Marta... Oct. 18

Viernes, 23 de octubre.

Buenavista, Southampton... Oct. 19

BOLIVAR, Puerto Colombia... Oct. 12

Tauzin, Hamburgo... Oct. 12

Martes, 22 de octubre.

Vapor Procedencia Salir

Madison, Norfolk... Oct. 12

Santa, Pinar... Oct. 12

Zaragoza, oeste de África... Oct. 15

Martes, 22 de octubre.

BANGU, Para

Buenaventura, Puerto Príncipe... Oct. 12

Sacandaga, Rotterdam... Oct. 12

Seminole, Jacksonville... Oct. 12

Tyriford, Noruega... Oct. 12

Miércoles, 23 de octubre.

Autentia, Southampton... Oct. 12

Alcantara, costa del Pacífico... Oct. 12

BIELLA, Buenos Aires... Oct. 12

"BRIDGETOWN" Pto. Colombia... Oct. 12

C of Savannah, Savannah... Oct. 12

Yoro, Kingston... 1 p. m.
Zacapa, Kingston... 11 a. m.
Jueves, 23 de octubre.
Odessa, Singapur... 4 p. m.
Am. Merchant, Londres... 4 p. m.
Arracan, Melbourne... 4 p. m.
C. of Fairbury, Copenhagen... 4 p. m.
GOAMO, Santo Domingo... 3 p. m.
HAYANA, Habana... 12 m.
Revolote, Hamburgo... 12 m.
SANTA BARBARA, Perú... 12 m.
Shawnee, Jacksonville... 12 m.
Tagliamento, Génova... 12 m.
THE ANGLES, Santos... 12 m.
TIGRE, Buenos Aires... 12 m.

Viernes, 23 de octubre.

Bremen, Bremen... 3 p. m.

Calypso, Port au Prince... 3 p. m.

CANASOVA, Santiago... 3 p. m.

Elton, Piraeus... 3 p. m.

Bremont, Shanghai... 4 p. m.

Maestri, Southampton... 4 p. m.

Martine, Port au Prince... 4 p. m.

Minaro, Naoen... 4 p. m.

Nordstjernen, Londres... 4 p. m.

Paal, Redwood, costa del Pacífico... 4 p. m.

ST. ANTONIO, B. Aires... 4 p. m.

W. Arrow, Amberes... 4 p. m.

NOTA.—Los nombres publicados en estas listas, están tomados de fuentes fidedignas y no facilitados por las compañías navieras. LA PRENSA no se hace responsable de las variaciones que hayan podido ocurrir a última hora.

En el pasaje de tercera clase está incluido el billete de ferrocarril desde el puerto de desembarco a cualquier ciudad de importancia de España.

PARA PASAJES O CUALQUIER OTRO INFORME DIRIJANSE AL AGENTE AUTORIZADO

VALENTIN AGUIRRE

82 BANK STREET NEW YORK

Teléfonos: Chelsea 9040 y 2705

Agente autorizado para la venta de billetes de pasaje de todas las compañías marítimas. Vendo pasajes a los precios de tarifa de las compañías, para Sud América, Centro América, Antillas, Europa y demás partes del mundo.

EL PATRONATO NACIONAL DEL TURISMO

(SPANISH TOURIST INFORMATION OFFICE)

695 5th Avenue, New York City

Teléfono: WICKERSHAM 1882 y 1883

Proporciona, a los que deseen ir a España, información completa y detallada de todas sus regiones, lugares de mayor interés, itinerarios de trenes, carreteras, líneas de autobuses, hoteles y demás detalles que al viajero le convenga.

COLOMBIA y CENTRO AMERICA

Vapores directos a PUERTO COLOMBIA en 6 1/2 días, y CARTAGENA en 7 días

Panamá—Corinto Salvador—Guatemala México

VIJE en los VAPORES CORREOS y disfrute del clima tropical y de las comodidades que están acostumbrado. Hablamos español.

SALIDA CADA DOS SEMANAS

S.S. Guatemala... Oct. 31

S.S. El Salvador... Nov. 14

PANAMA MAIL S. S. CO.

HERNANDO SANTOS Representante Especial

10 HANOVER ST. NEW YORK

Teléfono BEEKMAN 9200.

LA FLOTA "SUD" DE MOTONAVES NEW YORK

RIO DE JANEIRO... 11 días

SANTOS... 12 "

MONTEVIDEO... 16 "

BUENOS AIRES... 17 "

En las modernas motonaves de 17,000 toneladas de desplazamiento

"Sud Americano"... Nov. 2

11 A. M.

"Sud Expreso"... Nov. 30

11 A. M.

También servicio quincenal de carga directo de Nueva York a Montevideo y Buenos Aires con una flota de 7 modernas motonaves con camarotes a precios especiales.

Para informes de carga y pasaje dirigirse a

LINEA SUD AMERICANA, Inc.

García & Díaz, Agentes Generales

17 Battery Place New York City

Tel. Whitehall 2660

o a los agentes autorizados.

15,250 Unidades

Acciones Preferidas al 7% Acumulativo y Convertibles
Acciones Comunes

Compañía Litográfica de la Habana

(HAVANA LITHOGRAPHING COMPANY)

Acciones Preferidas al 7% acumulativo y convertibles a opción del tenedor en acciones comunes a razón de tres Acciones Comunes por cada Acción Preferida, en cualquier tiempo antes del 15 de octubre de 1934 y en esa fecha o después a razón de dos y media Acciones Comunes por cada Acción Preferida. En el caso que se declare la redención de las Acciones Preferidas, el derecho de conversión se puede ejercer en cualquier tiempo hasta e incluyendo el día antes del señalado para la redención.

Las acciones preferidas tienen preferencia sobre las comunes en cuanto al activo y dividendos acumulativos al precio de \$7.00 por acción anual pagaderos trimestralmente en el día 15 de enero, abril, julio y octubre. Redimibles en total o en parte en enero